Genie
A TEREX BRAND

Instrukcja obsługi

SX™-105 XC™
SX™-125 XC™

CE

z informacjami
dotyczącymi
serwisowania

Tłumaczenie oryginalnych
instrukcji
Third Edition
Second Printing
Part No. 1331907POGT

Manufacturer: CE

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Spis treści

Wprowadzenie 1
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu 5
Ogólne zasady bezpieczeństwa 8
Bezpieczeństwo osobiste 11
Bezpieczeństwo w miejscu pracy 12
Opis 21
Elementy sterujące 22
Przeglądy 31
Instrukcja obsługi 46
Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia 64
Konserwacja 70
Dane techniczne 74

Copyright © 2016 Terex Corporation

Wydanie trzecie: Nakład drugi, Lipiec 2026

Genie jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Terex South Dakota, Inc. w USA i wielu innych krajach.

„SX” i „XC” są znakami towarowymi firmy Terex South Dakota, Inc.

Zgodność z:

CE dyrektywą maszynową 2006/42/WE (obowiązuje do 19 stycznia 2027 r.)

rozporządzeniem w sprawie maszyn 2023/1230/WE (obowiązuje od 20 stycznia 2027 r.)

Wprowadzenie

Informacje o podręczniku

Dziękujemy za wybranie maszyny firmy Genie i jej zakup. Naszym najważniejszym priorytetem jest bezpieczeństwo użytkownika. Do zapewnienia go potrzebne są jednak wspólne starania. Podręcznik ten służy informacjami dotyczącymi obsługi i codziennej konserwacji maszyny Genie i jest przeznaczony dla użytkownika lub operatora.

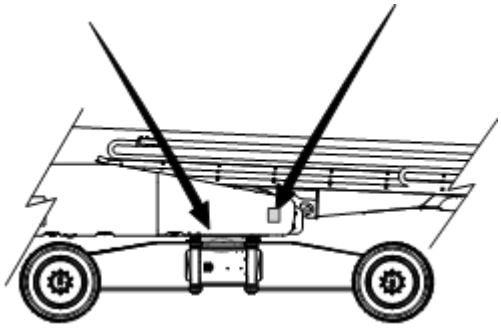
Niniejszą instrukcję należy uważać za nieodłączną część maszyny. Powinna ona być zawsze przechowywana w maszynie. W razie jakichkolwiek pytań należy skontaktować się telefonicznie z firmą Genie.

Identyfikacja produktu

Numer seryjny maszyny znajduje się na etykiecie znamionowej.

Numer seryjny nadrukowany na podwoziu

Etykieta znamionowa seryjnym umieszczona pod pokrywą



Instrukcja dotycząca przeznaczenia i zapoznania się z maszyną

Ta maszyna jest przeznaczona do podnoszenia pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy. Przed użyciem maszyny należy przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję zapoznania się z maszyną.

- ☑ Każda osoba musi zostać przeszkolona do obsługi podnoszonych ruchomych platform (MEWP, Mobile Elevated Work Platform).
- ☑ Instrukcję zapoznania się z MEWP należy przekazać każdej upoważnionej, kompetentnej i przeszkolonej osobie.
- ☑ Maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy.
- ☑ Operator ma obowiązek przeczytania i przestrzegania instrukcji producenta oraz zasad bezpieczeństwa przedstawionych w niniejszej Instrukcji obsługi.
- ☑ Instrukcja obsługi jest przechowywana na pomoście, w pojemniku na instrukcję obsługi.

Wprowadzenie

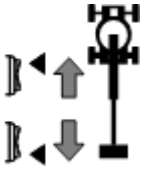
Symbole elementów sterujących na pomoście i powiązane ruchy maszyny:


Poziomowanie pomostu


Obrót pomostu


Podnoszenie/opuszczanie przedłużenia wysięgnika


Podnoszenie/opuszczanie wysięgnika

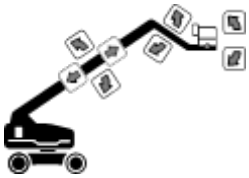

Wysuwanie/wsuwanie wysięgnika


Obrót obrotnicy


Jazda do przodu/do tyłu


Skręt w prawo/w lewo

Symbole naziemnych elementów sterujących i powiązane ruchy maszyny:


Poziomowanie pomostu, podnoszenie/opuszczanie przedłużenia wysięgnika, wysuwanie/wsuwanie wysięgnika, oraz podnoszenie/opuszczanie wysięgnika


Obrót obrotnicy i obrót pomostu

Funkcje i ruchy sekwencyjne:

- Jazda i kierowanie.

Funkcje sprzężone:

- Prędkość jazdy przy podniesionym pomoście.
- Jazda przy podniesionym pomoście bez wypoziomowania.
- Aktywacja jazdy po obróceniu wysięgnika poza koła nieskrętne.
- Wszystkie elementy sterujące na pomoście i naziemne elementy sterujące.

Ograniczenia stosowania:

- Ta maszyna jest przeznaczona do podnoszenia pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy.
- Nie należy podnosić pomostu, jeśli maszyna nie stoi na twardym, płaskim podłożu.

Środki zwiększające stabilność:

- Opony piankowe. (jeśli jest na wyposażeniu).

Ograniczony zakres roboczy:

- Udźwig pomostu: 454 kg.

Wprowadzenie

Dystrybucja biuletynu i zgodność

Bezpieczeństwo użytkowników produktu ma dla Genie największe znaczenie. Genie korzysta z różnych biuletynów przekazujących ważne informacje na temat bezpieczeństwa i produktu dealerom i właścicielom maszyny.

Informacje zawarte w biuletynach są związane z określonymi modelami o danym numerze seryjnym.

Dystrybucja biuletynów opiera się na ostatnim zarejestrowanym właścicielu i związanym z nim dealerze, ważne jest więc zarejestrowanie maszyny i pilnowanie aktualności informacji.

Aby zapewnić bezpieczeństwo personelu i niezawodną pracę maszyny, należy stosować się do informacji zawartych w odpowiednich biuletynach.

Aby wyświetlić otwarte biuletyny dotyczące posiadanego urządzania, odwiedź naszą stronę internetową www.genielift.com.

Deklaracja zgodności

Egzemplarz oryginalnej Deklaracji zgodności można uzyskać, wchodząc na naszą stronę internetową https://my.genielift.com.

Kontakt z producentem

Od czasu do czasu konieczne może być skontaktowanie się z firmą Genie. Należy w takim przypadku podać numer modelu i numer seryjny maszyny oraz swoje nazwisko i dane kontaktowe. Z firmą Genie należy się skontaktować w kwestii:

Zgłaszania wypadków

Pytań dotyczących bezpieczeństwa i zastosowań produktu

Informacji o normach i przepisach prawnych

Aktualnych zmian dotyczących właściciela, takich jak zmiany własności czy informacji kontaktowych. Patrz Przeniesienie własności poniżej.

Przeniesienie własności maszyny

Poświęcenie kilku minut na zaktualizowanie informacji o właścicielu pozwoli zapewnić otrzymywanie ważnych informacji na temat bezpieczeństwa, konserwacji i eksploatacji maszyny.

Maszynę należy zarejestrować na stronie www.genielift.com lub pod bezpłatnym numerem telefonu 1-800-536-1800.

Wprowadzenie



Niebezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie wskazówek i zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

Poznaj i przyswój zasady bezpieczeństwa przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

☑ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz instrukcji producenta i zasad bezpieczeństwa zawartych w instrukcjach bezpieczeństwa i obsługi oraz na etykietach znajdujących się na urządzeniu.

☑ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz zasad bezpieczeństwa wprowadzonych przez pracodawcę oraz przepisy obowiązujące w miejscu pracy.

☑ Wszystkie stosowne przepisy krajowe zostały przeczytane i zrozumiane, a ich zastosowanie jest jasne.

☑ Przeprowadzono odpowiednie szkolenie w zakresie bezpiecznej obsługi maszyny.

Konserwacja znaków ostrzegawczych

Wszystkie brakujące lub uszkodzone znaki ostrzegawcze należy wymienić na nowe. Zawsze należy pamiętać o bezpieczeństwie operatora. Do czyszczenia znaków ostrzegawczych należy używać wody i łagodnego mydła. Nie wolno używać środków czyszczących na bazie rozpuszczalnika, gdyż mogą one uszkodzić materiał, z którego jest wykonany znak ostrzegawczy.

Klasyfikacja zagrożeń

Na etykietach na tej maszynie wykorzystywane są symbole, kolory i słowa oznaczające co następuje:



Symbol ostrzeżenia przed zagrożeniem – wykorzystywany do ostrzegania przed możliwością obrażeń. Przestrzegaj wszystkich komunikatów o bezpieczeństwie, umieszczonych za tym symbolem, aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci.



Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

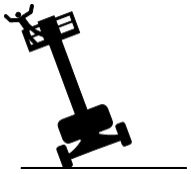
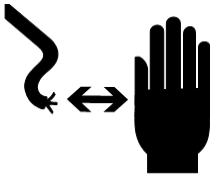
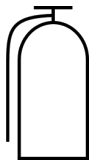


Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.

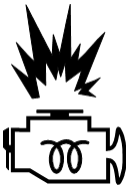
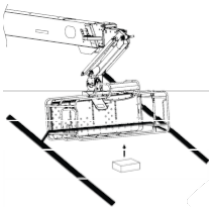
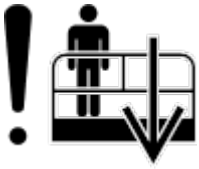


Wskazuje komunikat o uszkodzeniu sprzętu lub mienia.

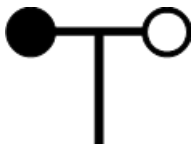
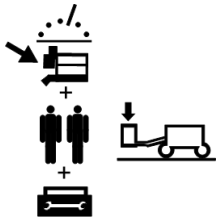
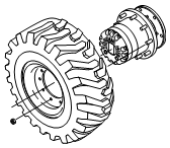
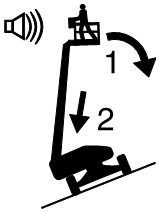
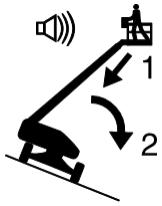
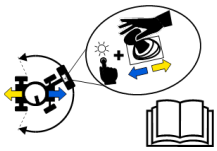
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

 Ryzyko zmiażdżenia	 Nie zbliżaj się do ruchomych części.	 Ryzyko zmiażdżenia	 Przeszkody nadziemne	 Ryzyko zderzenia
 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	 Zachowaj wymagany odstęp	 Ryzyko wywrócenia	 Ryzyko wywrócenia	 Ryzyko wywrócenia
 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	 Unikać kontaktu	 Odłączyć akumulator	 Przeczytaj instrukcję obsługi	 Przeczytaj instrukcję serwisową
 Ryzyko wybuchu	 Zakaz palenia. Zakaz używania ognia. Zatrzymaj silnik.	 Ryzyko wybuchu	 Ryzyko poparzenia	 Gaśnica

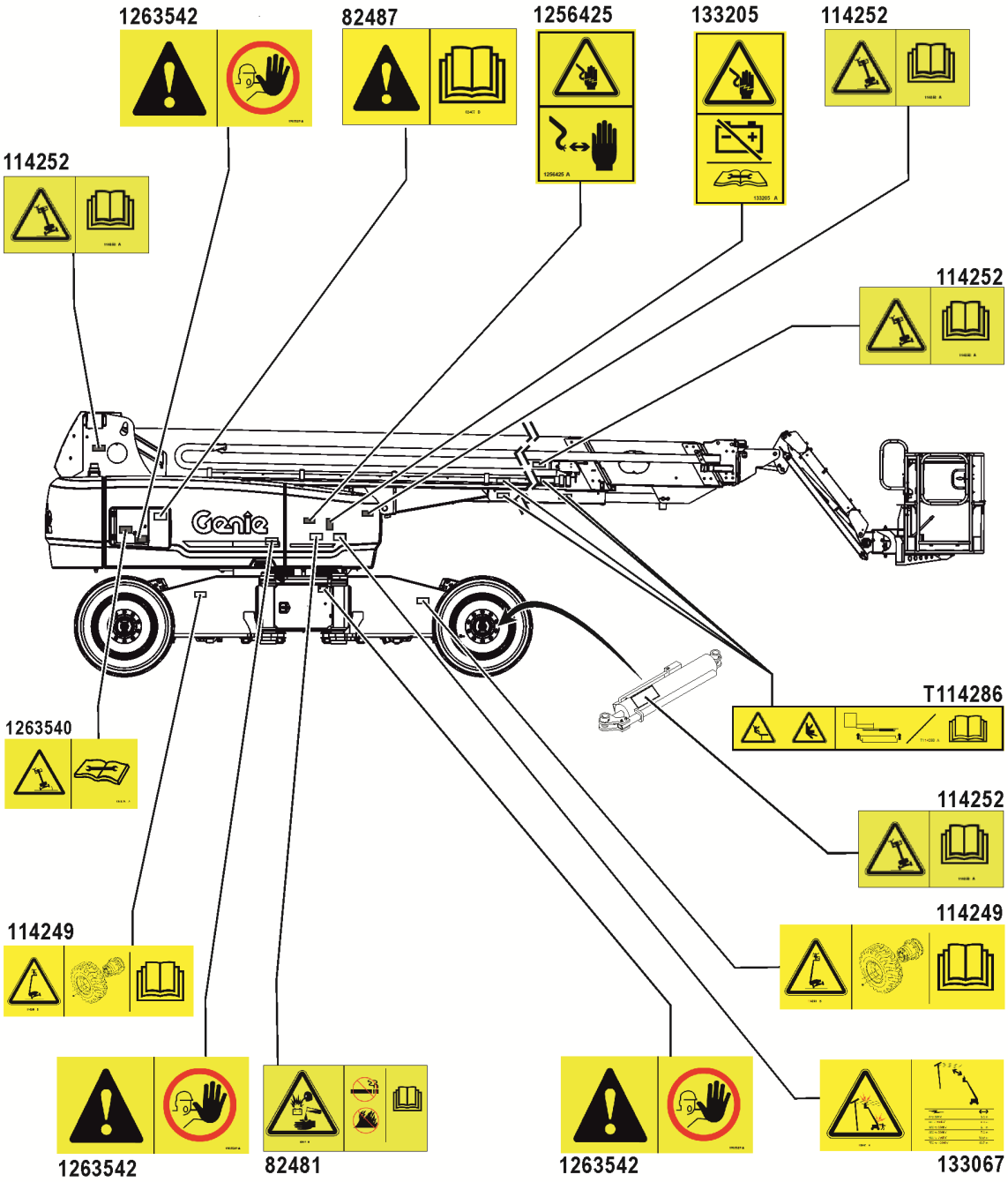
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

 Ryzyko pożaru	 Zakaz palenia	 Ryzyko wybuchu	 Nie stawać	 Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej
 Instrukcje dotyczące mocowania pomostu	 Instrukcje dotyczące podnoszenia i mocowania		 Udźwig maksymalny	 Pomocnicze opuszczanie
 Punkt przyczepu	 Punkt podnoszenia	 Przeciążenie pomostu	 Podeprzyj pomost lub wysięgnik podczas konserwacji	

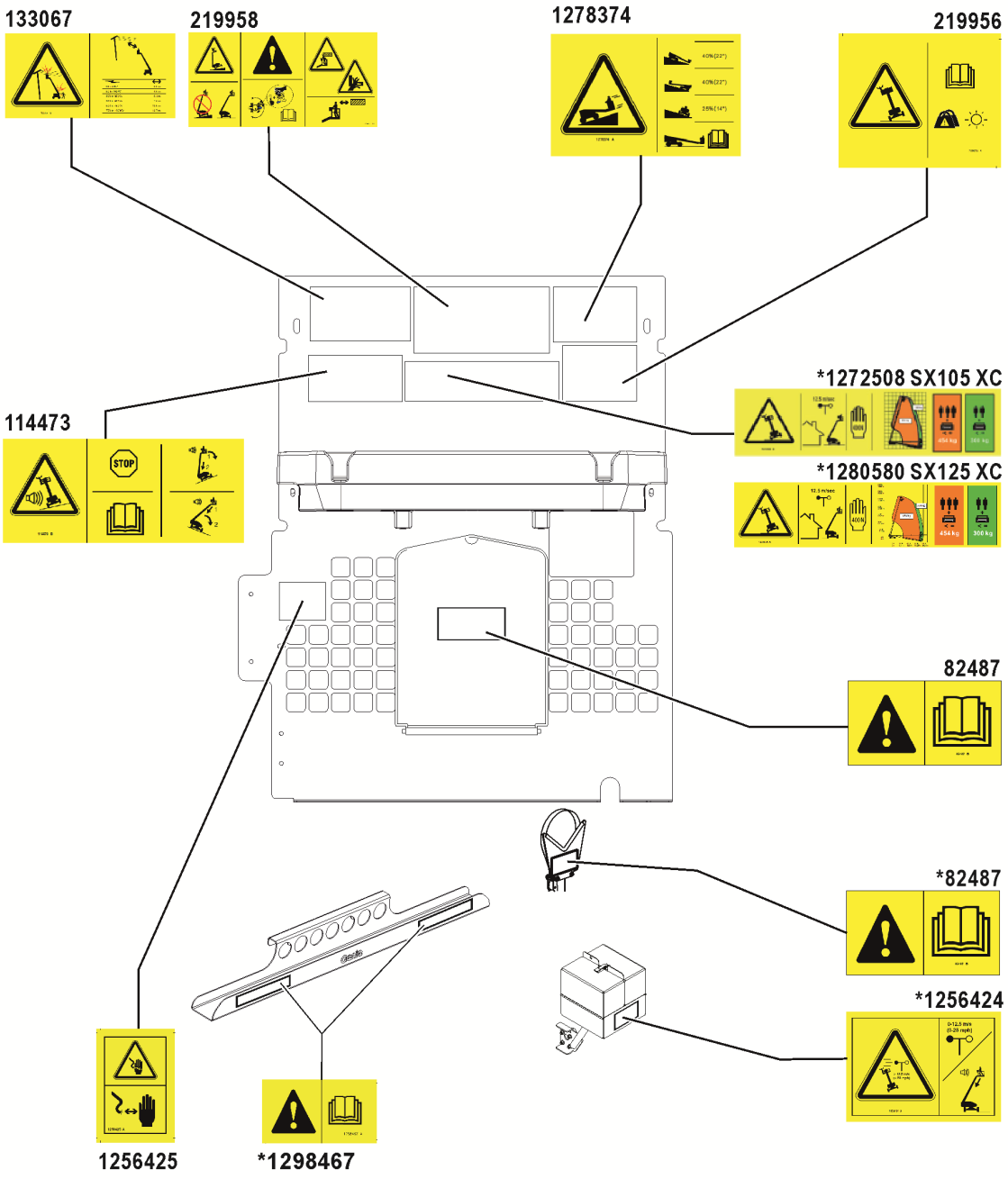
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

<table>
<tr>
<td>
Prędkość wiatru</td>
<td>
Ryzyko ucieczki</td>
<td>
Ciężar spawarki zmniejsza udźwig</td>
<td>
Obciążenie na koło</td>
<td>
Dane techniczne opon</td>
</tr>
<tr>
<td colspan="2">Procedura na wypadek włączenia się alarmu przechyłu przy podniesionym pomoście.

Pomost na pochyłości (pod górę):
1 Opuść wysięgnik.
2 Wsuń wysięgnik.

Pomost na pochyłości (w dół):
1 Wsuń wysięgnik.
2 Opuść wysięgnik.</td>
<td>
W maszynach wyposażonych w świece żarowe nie wolno używać eteru ani innych łatwopalnych środków wspomagających rozruch</td>
<td>
Napięcie znamionowe do zasilania pomostu</td>
<td>
Ciśnienie znamionowe linii powietrza do pomostu</td>
</tr>
<tr>
<td>
Kolorowe strzałki kierunkowe</td>
<td>
Dostęp tylko dla przeszkolonych i upoważnionych pracowników</td>
<td>
Siła ręczna</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</table>

Ogólne zasady bezpieczeństwa

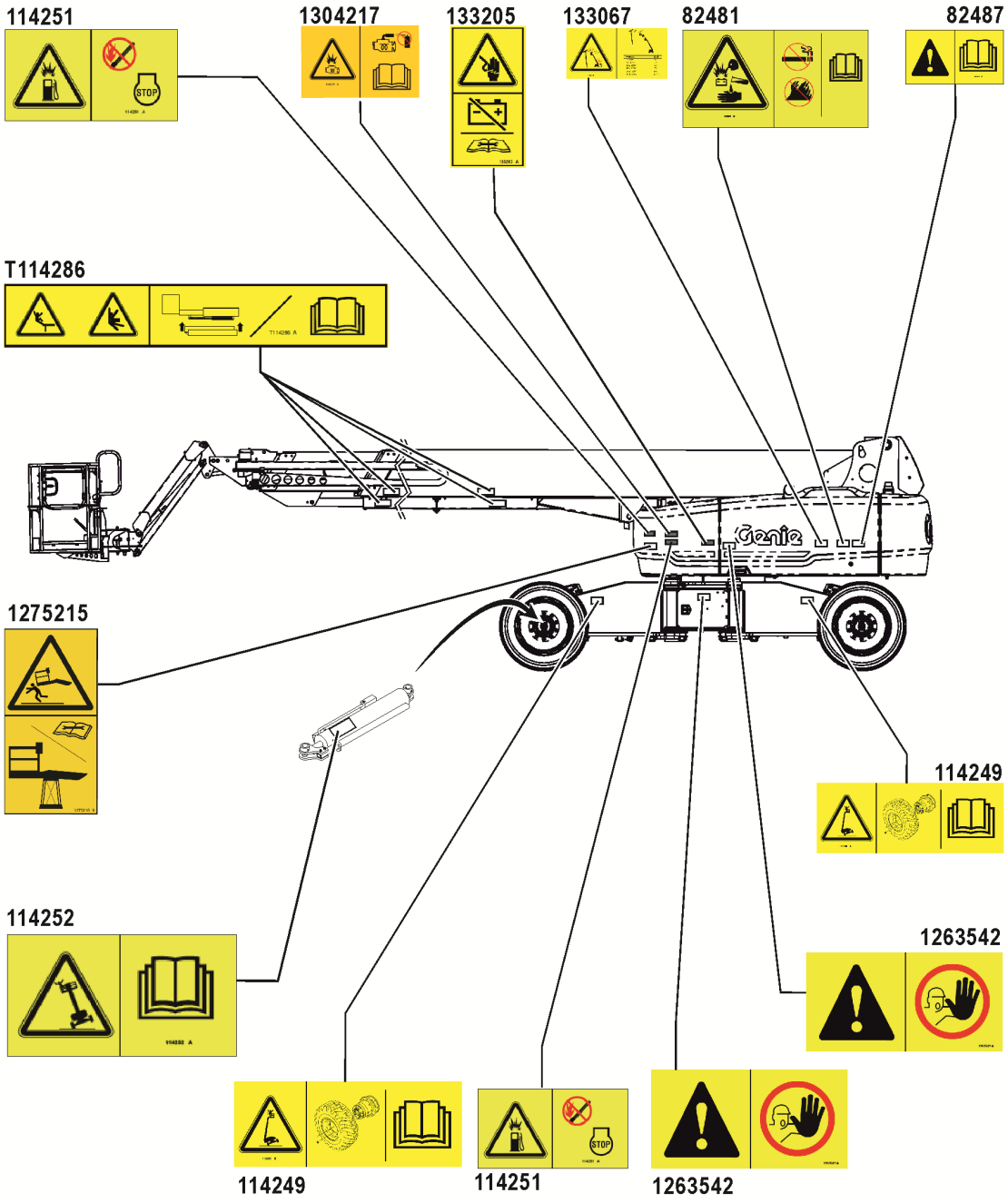


Ogólne zasady bezpieczeństwa



* Etykiety te zależą od modelu, opcji lub konfiguracji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



Osobisty sprzęt ochrony przed upadkiem

Podczas obsługi maszyny wymagane jest stosowanie osobistego sprzętu ochrony przed upadkiem (PFPE).

Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż, zgodnie z krajowymi przepisami. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy na pomoście.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej.

Sprzęt PFPE musi być zgodny z odpowiednimi przepisami krajowymi oraz sprawdzany i użytkowany zgodnie z zaleceniami producenta.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem

Maszyna nie jest izolowana elektrycznie i nie zapewnia ochrony w razie zbliżenia się do źródła prądu elektrycznego (lub zetknięcia się z nim).



Należy przestrzegać wszystkich przepisów lokalnych i rządowych dotyczących wymaganych odstępów od linii elektroenergetycznych. Wymagane odstępy muszą co najmniej odpowiadać wartościom podanym w poniższej tabeli.

Napięcie linii	Wymagany odstęp
0–50 kV	3,05 m
50–200 kV	4,60 m
200–350 kV	6,10 m
350–500 kV	7,62 m
500–750 kV	10,67 m
750–1000 kV	13,72 m

Należy brać pod uwagę ruchy pomostu, kołysanie lub zwisanie linii wysokiego napięcia oraz uważać na silne i porywiste wiatry.



Nie wolno zbliżać się do maszyny, jeśli dotyka ona linii elektroenergetycznej pod napięciem. Pracownikom znajdującym się na ziemi lub na pomoście nie wolno dotykać ani obsługiwać maszyny, dopóki linie elektroenergetyczne pod napięciem nie zostaną odcięte.

Nie wolno używać maszyny podczas burzy i w przypadku występowania wyładowań atmosferycznych.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

⚠ Ryzyko wywrócenia

Łączny ciężar użytkowników, sprzętu i materiałów nie może przekraczać maksymalnego udźwigu pomostu dla ograniczonego lub nieograniczonego zakresu ruchu.

Maksymalny udźwig pomostu Nieograniczony zakres ruchu	300 kg
Maksymalna liczba użytkowników	2
Maksymalny udźwig pomostu Ograniczony zakres ruchu	454 kg
Maksymalna liczba użytkowników	3

Nie należy montować pomostu o udźwigu 300 kg (nieograniczony zakres ruchu) lub 454 kg (ograniczony zakres ruchu) do maszyn o innym obciążeniu znamionowym. Maksymalne obciążenie znamionowe jest podane na tabliczce znamionowej.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Ciężar wyposażenia opcjonalnego i dodatkowego, np. łoży przewodów i spawarek, zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i należy go odjąć od maksymalnego udźwigu pomostu. Ciężar wyposażenia opcjonalnego i dodatkowego jest podany na etykietach.

Jeśli używane jest wyposażenie dodatkowe, należy przeczytać i zrozumieć symbole na etykietach, podręczniki oraz instrukcje dotyczące wyposażenia i przestrzegać ich.



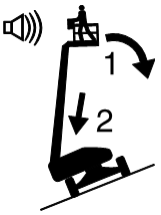
Nie wolno podnosić wysięgnika, jeśli maszyna nie stoi na twardej, płaskiej powierzchni.



Alarm przechyłu nie powinien służyć jako wskaźnik wypoziomowania. Alarm przechyłu słychać tylko wtedy, gdy maszyna znajduje się na mocno pochylonym stoku.

Jeżeli alarm przechyłu włączy się przy podniesionym pomoście, należy zachować najwyższą ostrożność. Porównaj stan wysięgnika na pochyłości z poniższym rysunkiem. Wykonaj poniższe czynności, aby opuścić wysięgnik przed przemieszczeniem maszyny na twardą i poziomą powierzchnię. Podczas opuszczania wysięgnika nie wolno go obracać.

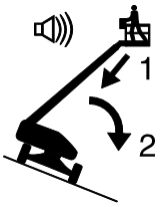
Tryb wznawiania pracy powinien być używany tylko przez przeszkolonych i upoważnionych pracowników.



Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (pod górę):

1 Opuść wysięgnik.

2 Wsuń wysięgnik.



Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (w dół):

1 Wsuń wysięgnik.

2 Opuść wysięgnik.



Nie wolno podnosić wysięgnika, gdy prędkość wiatru może przekroczyć 12,5 m/s. Jeśli prędkość wiatru przekracza 12,5 m/s po podniesieniu wysięgnika, należy go opuścić i zrezygnować z pracy z maszyną.

Nie wolno używać maszyny w przypadku silnych lub porywistych wiatrów. Nie wolno zwiększać powierzchni pomostu ani ładunku. Zwiększenie obszaru wystawionego na działanie wiatru zmniejszy stabilność maszyny.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy



Podczas jazdy maszyną w pozycji złożonej po nierównym terenie lub po gruzie, po niestabilnym bądź śliskim podłożu oraz w pobliżu dziur i nierówności należy zachować szczególną ostrożność i poruszać się z małą prędkością.

Nie wolno jechać z podniesionym lub wysuniętym wysięgnikiem po nierównym terenie lub w jego pobliżu, bądź po powierzchniach niestabilnych lub niebezpiecznych z innego powodu.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako żurawia.

Nie wolno popychać maszyny ani innych przedmiotów za pomocą wysięgnika.

Nie wolno dotykać wysięgnikiem okolicznych budowli.

Nie wolno przywiązywać wysięgnika ani pomostu do okolicznych budowli.

Nie wolno umieszczać żadnych ładunków poza obrysem pomostu.



Nie należy odpychać się ani przyciągać do żadnego obiektu znajdującego się poza pomostem.

Maksymalna dopuszczalna siła ręczna 90 funtów/400 N

Nie wolno przerabiać ani odłączać części maszyny, które w jakikolwiek sposób wpływają na jej bezpieczeństwo lub stabilność.

Części o dużym znaczeniu dla stabilności maszyny nie wolno zastępować częściami o innym ciężarze lub odmiennych parametrach.

Nie należy wymieniać opon założonych fabrycznie na opony o innych danych technicznych lub bieżniku.

Nie należy używać opon pneumatycznych. Maszyny są wyposażone w opony pianowe. Ciężar koła ma duży wpływ na stabilność maszyny.

Nie wolno używać elementów sterujących pomostem do uwolnienia pomostu, jeżeli został unieruchomiony lub nie ma możliwości normalnego przemieszczania się z powodu pobliskich obiektów. Przed rozpoczęciem próby uwolnienia zablokowanego pomostu za pomocą naziemnego panelu sterowania należy ewakuować wszystkich pracowników znajdujących się na pomoście.

Nie należy przerabiać ani modyfikować ruchomego podnoszonego pomostu roboczego bez uprzedniego pisemnego pozwolenia producenta. Umieszczenie osprzętu mocującego narzędzia bądź innych materiałów na pomoście, oparciach stóp lub poręczach może zwiększyć ciężar pomostu i jego powierzchni lub ładunku.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy



Do żadnej części maszyny nie wolno podwieszać ani mocować ładunków.



Na pomoście nie wolno ustawiać drabin ani rusztowań; nie wolno ich też opierać o żadną część maszyny.

Nie wolno przewozić żadnych narzędzi ani materiałów, zanim nie zostaną one równomiernie rozmieszczone i osoby znajdujące się na pomoście nie będą mogły nimi manipulować.

Nie wolno użytkować maszyny na ruchomej powierzchni ani pojeździe.

Należy się upewnić, że opony są w dobrym stanie oraz że nakrętki kołnierzowe są dokręcone.

⚠ Zagrożenia związane z pracą na pochyłościach

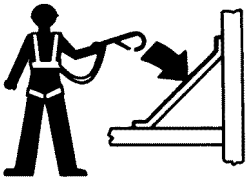
Nie wolno jeździć maszyną po stokach, których nachylenie przekracza maksymalne znamionowe nachylenie gruntu dla maszyny — przy jeździe pod górę, w dół i w poprzek stoku. Nachylenie znamionowe gruntu odnosi się wyłącznie do maszyn w pozycji złożonej.

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona	
Pomost na pochyłości (w dół)	40% (22°)
Pomost na pochyłości (pod górę)	40% (22°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu podłoża w sytuacji gdy na pomoście jest jedna osoba i występuje odpowiednie tarcie. Dodatkowe obciążenie pomostu może zmniejszyć nachylenie znamionowe. Patrz część „Jazda po stoku” w rozdziale „Instrukcja obsługi”.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Zagrożenie upadkiem



Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż, zgodnie z krajowymi przepisami. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy w pomoście.



Nie wolno stawać i siadać na poręczach pomostu ani wspinać się po nich. Podczas przebywania na pomoście należy zawsze stać pewnie na obu nogach.



Nie należy nigdy schodzić z podniesionego pomostu.

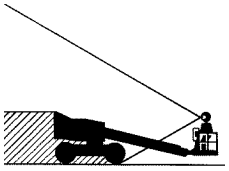
Podłogę pomostu należy utrzymywać w czystości.

Przed rozpoczęciem pracy należy opuścić barierkę wejściową lub zamknąć bramkę wejściową.

Nie wolno wchodzić na pomost ani schodzić z niego, jeśli maszyna nie jest ustawiona w pozycji złożonej, a pomost nie znajduje się na poziomie podłoża.

Zagrożenia związane z konkretnym zastosowaniem produktu przy wychodzeniu na wysokości zostały uwzględnione w konstrukcji maszyny. W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o kontakt z firmą Genie (patrz sekcja Kontakt z producentem).

⚠ Ryzyko zderzenia



Podczas jazdy lub pracy należy zwracać uwagę na obiekty słabo widoczne i znajdujące się w martwym polu widzenia.

Podczas obracania obrotnicą należy zwracać uwagę na pozycję wysięgnika i odległość, na jaką wystaje tylna część obrotnicy.



Należy sprawdzić strefę roboczą pod kątem przeszkód w powietrzu i innych potencjalnych zagrożeń.



Podczas chwytania poręczy pomostu należy strzec się zmiażdżenia rąk.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej, wprowadzonych przez pracodawcę, przepisów obowiązujących w danym miejscu pracy oraz przepisów administracji państwowej.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Do jazdy i kierowania maszyną należy wykorzystywać kolorowe strzałki kierunku ruchu umieszczone na elementach sterowania na pomoście oraz na podwoziu jezdnym.



Nie wolno opuszczać wysięgnika, jeżeli znajdują się pod nim pracownicy lub przeszkody.



Prędkość jazdy należy dostosować do stanu nawierzchni, liczby przeszkód, pochyłości drogi, rozmieszczenia pracowników i wszystkich innych czynników, które mogą spowodować wypadek.

Nie wolno przesuwać wysięgnika na drodze jakiegokolwiek żurawia, zanim elementy sterujące żurawia nie zostaną zablokowane lub będą podjęte środki ostrożności w celu zapobiegnięcia możliwemu zderzeniu.

Podczas obsługiwania maszyny nie wolno jeździć ryzykownie ani wykonywać karkołomnych manewrów.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała

Maszynę należy obsługiwać zawsze w terenie dobrze wentylowanym, aby uniknąć zatrucia tlenkiem węgla.

Nie wolno obsługiwać maszyny, w której doszło do wycieku oleju hydraulicznego lub powietrza. Wyciek powietrza lub oleju może doprowadzić do obrażeń i/lub poparzeń ciała.

Niewłaściwe obchodzenie się z zespołami znajdującymi się pod pokrywami może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Do przedziałów maszyny mają dostęp tylko przeszkoleni serwisanci. Operator maszyny ma dostęp do tych przedziałów tylko podczas wykonywania przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy. Podczas pracy wszystkie przedziały muszą być zamknięte i zabezpieczone.

⚠ Ryzyko wybuchu i pożaru

Nie wolno uruchamiać silnika, jeżeli wyczuwalny jest zapach propanu, benzyny, oleju napędowego lub innej substancji wybuchowej.

Nie wolno tankować maszyny przy włączonym silniku.

Tankowanie maszyny i ładowanie akumulatorów powinno odbywać się tylko na otwartej, dobrze wentylowanej przestrzeni, z dala od iskier, płomieni i palących się papierosów.

Nie wolno obsługiwać maszyny lub ładować akumulatorów w miejscach niebezpiecznych lub takich, w których mogą występować gazy bądź substancje palne albo wybuchowe.

Do silników ze świecami żarowymi nie należy wtryskiwać eteru.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Zagrożenia powodowane przez uszkodzoną maszynę

Nie wolno użytkować maszyny uszkodzonej lub działającej nieprawidłowo.

Należy przeprowadzić dokładny przegląd maszyny przed rozpoczęciem pracy i sprawdzić wszystkie jej funkcje przed każdą zmianą roboczą. Uszkodzoną lub nieprawidłowo działającą maszynę należy natychmiast odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Należy się upewnić, że wykonano wszystkie czynności serwisowe określone w niniejszej instrukcji oraz odpowiedniej instrukcji serwisowej firmy Genie.

Należy upewnić się, czy wszystkie etykiety są na miejscu i czy są czytelne.

Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi jest kompletna, czytelna i znajduje się w pojemniku na urządzeniu.

⚠ Ryzyko uszkodzenia części

Do uruchomienia silnika nie wolno używać akumulatorów ani prostowników o napięciu większym niż 12 V.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

Nie używaj maszyny w miejscach, w których występuje wyjątkowo wysokie pole magnetyczne.

⚠ Bezpieczeństwo obsługi akumulatora

Ryzyko poparzenia



Akumulatory zawierają kwas. Podczas obsługiwania akumulatorów należy zawsze nosić odzież ochronną i okulary.

Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

Ryzyko wybuchu



Nie wolno zbliżać się do akumulatorów ze źródłami iskier lub płomieni ani z zapalonym papierosem. Akumulatory wydzielają gaz wybuchowy.





⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem

Należy unikać kontaktu z zaciskami prądu elektrycznego.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Bezpieczeństwo alarmu kontaktowego

Należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń oraz instrukcji dotyczących alarmu kontaktowego.

Nie należy przekraczać udźwigu znamionowego pomostu. Ciężar modułu alarmu kontaktowego zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i należy go uwzględnić w obciążeniu całkowitym pomostu.

Moduł alarmu kontaktowego waży 10 lb/4,5 kg.

Należy upewnić się, że alarm kontaktowy został bezpiecznie zamontowany.

⚠ Stelaż rurkowy – informacje dotyczące bezpieczeństwa

Należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń oraz instrukcji dotyczących stelaża rurkowego.

Nie należy przekraczać udźwigu znamionowego pomostu. Ciężar stelaża rurkowego zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i należy uwzględnić go w obciążeniu całkowitym pomostu.

Stelaż rurkowy waży 21 lb/9,5 kg.

Maksymalny udźwig stelaża rurkowego wynosi 200 lb/91 kg.

Ciężar stelaża rurkowego oraz jego ładunek mogą ograniczyć maksymalną liczbę użytkowników pomostu.

Ładunek należy wyśrodkować w obrysie pomostu.

Ładunek należy przymocować do pomostu.

Nie wolno blokować wejścia ani wyjścia z pomostu.

Nie wolno blokować dostępu do elementów sterujących na pomoście ani do czerwonego wyłącznika zatrzymania awaryjnego.

Nie wolno obsługiwać maszyny, jeśli nie zostały przekazane odpowiednie instrukcje i informacje dotyczące ryzyka związanego z przemieszczaniem pomostu z ładunkiem wystającym poza jego obrys.

Nie należy przykładać poziomej siły ani bocznego obciążenia maszyny przez podnoszenie lub opuszczanie stałego albo wystającego poza jej obrys ładunku.

Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem: Nie wolno zbliżać rurek do przewodników pod napięciem.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Stelaż panelowy – informacje dotyczące bezpieczeństwa

Należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń oraz instrukcji dotyczących stelaża panelowego.

Nie należy przekraczać udźwigu znamionowego pomostu. Łączny ciężar stelaży, paneli, użytkowników, narzędzi i innego sprzętu nie może przekroczyć udźwigu znamionowego.

Stelaż panelowy waży 30 funtów (13,6 kg).

Maksymalny udźwig stelaża panelowego wynosi 250 funtów (113 kg).

Ciężar stelaża panelowego oraz jego ładunku może ograniczyć maksymalną liczbę użytkowników pomostu do jednego.

Stelaż należy przymocować do pomostu. Panele należy przymocować do poręczy pomostu za pomocą dostarczonych pasów.

Nie wolno obsługiwać maszyny, jeśli nie zostały przekazane odpowiednie instrukcje i informacje dotyczące ryzyka związanego z podnoszonymi panelami.

Nie należy przykładać poziomej siły ani bocznego obciążenia maszyny przez podnoszenie lub opuszczanie stałego albo wystającego poza jej obrys ładunku.

Maksymalna wysokość ustawionych pionowo paneli: 4 stopy (1,2 m).

Maksymalna prędkość wiatru: 15 mil/godz. (6,7 m/s).

Maksymalna powierzchnia panelu: 32 stopy kwadratowe (3 m^2).

⚠ Bezpieczeństwo pracy ze spawarką

Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dołączone do modułu zasilającego spawarkę oraz przestrzegać ich.

Wyprowadzenia i kable można podłączać tylko po wyłączeniu modułu zasilającego za pomocą elementów sterujących na pomoście.

Nie wolno rozpoczynać pracy, jeśli przewody spawalnicze nie zostały prawidłowo podłączone, a spawarka nie jest prawidłowo uziemiona.

Ciężar spawarki zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i należy go uwzględnić w obciążeniu całkowitym pomostu. Moduł zasilania spawarki waży 75 funtów (34 kg).

Nie należy obsługiwać spawarki, jeśli w jej bezpośrednim sąsiedztwie nie znajduje się gotowa do natychmiastowego użycia gaśnica.

Blokowanie po każdym użyciu maszyny

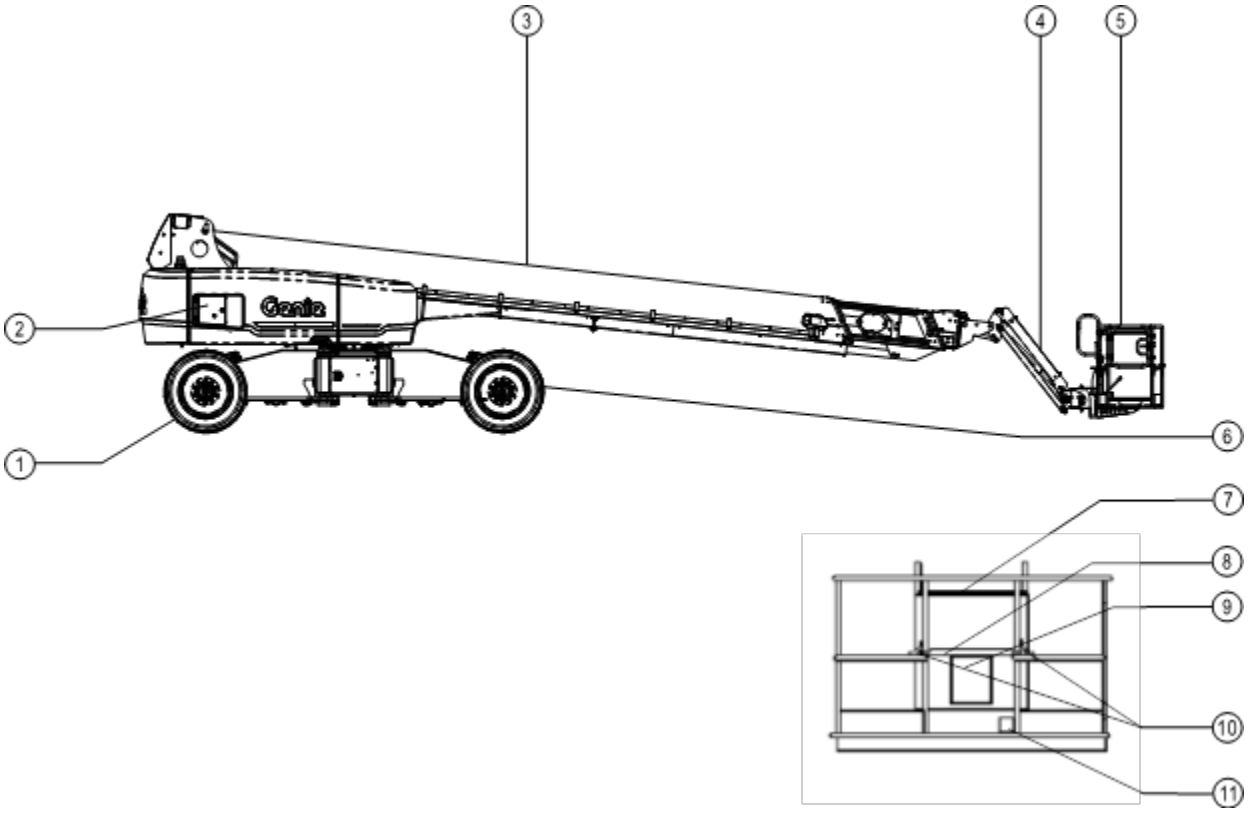
1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju — twardą, poziomą powierzchnię pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.

2 Wsuń i obniż wysięgnik do pozycji złożonej.

3 Obróć obrotnicę do momentu, aż przedłużenie wysięgnika będzie znajdować się między kołami od strony oznaczonej kółkiem.

4 Obróć przełącznik z kluczem na pozycję „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.

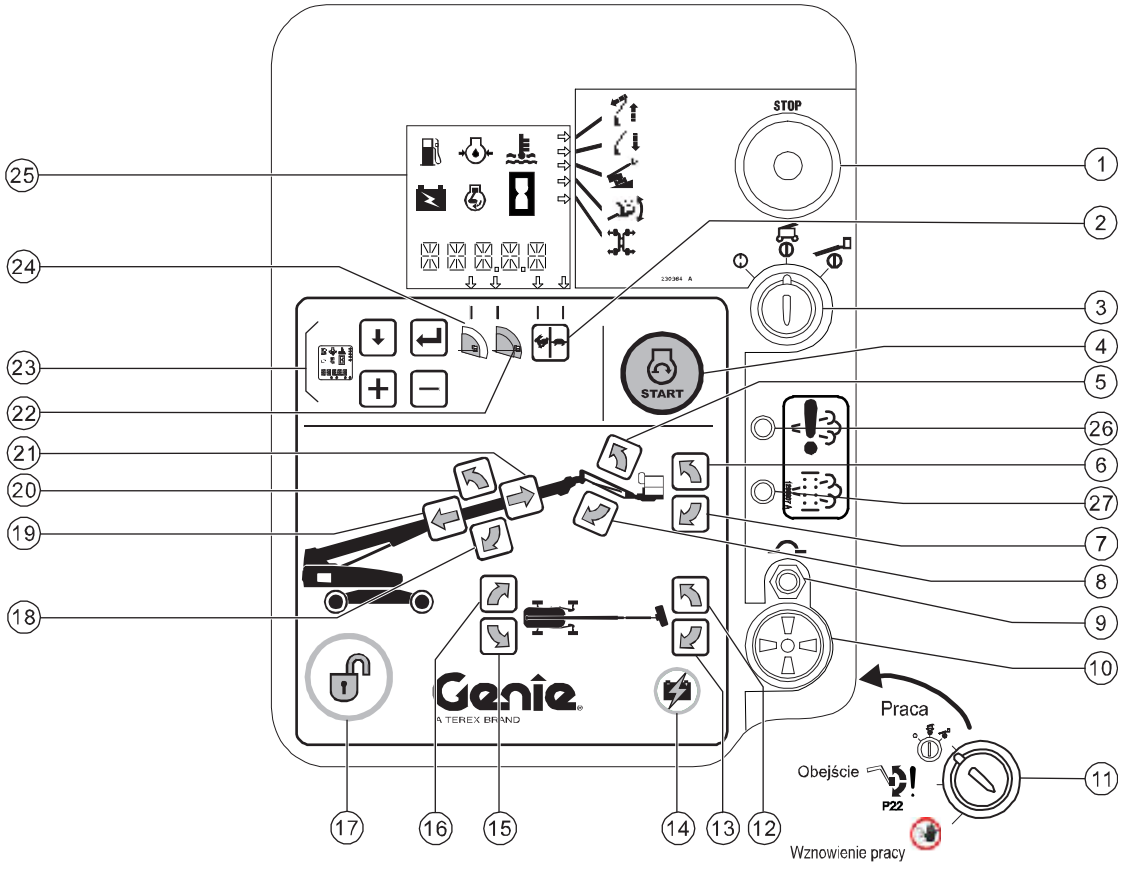
Opis



1 Koło od strony oznaczonej kwadratem
2 Naziemny panel sterowania
3 Wysięgnik
4 Przedłużenie wysięgnika
5 Pomost
6 Koło od strony oznaczonej kółkiem
7 Elementy sterujące na pomoście
8 Barierka przesuwna
9 Skrytka na instrukcję obsługi
10 Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej
11 Przełącznik nożny

Elementy sterujące

Naziemny panel sterowania służy do podnoszenia pomostu na potrzeby przechowywania i sprawdzania funkcji. Naziemny panel sterowania może również być używany w sytuacji awaryjnej w celu udzielenia pomocy osobie przebywającej na pomoście, której stan nie pozwala na samodzielne sterowanie maszyną. Po wybraniu naziemnego panelu sterowania, panel sterowania na pomoście, w tym przełącznik zatrzymania awaryjnego (E-stop), jest nieaktywny.



Naziemny panel sterowania

Elementy sterujące

Naziemny panel sterowania

1 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wył.”, aby zatrzymać wszystkie funkcje i wyłączyć silnik. Wyciągnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego w położenie włączone, aby móc obsługiwać maszynę.

2 Przyciski wyboru prędkości funkcji

Naciśnij przycisk wyboru prędkości funkcji, aby wybrać prędkość funkcji. Świecąca strzałka nad symbolem żółwia oznacza, że funkcje będą działać z niską prędkością. Świecąca strzałka nad symbolem zająca oznacza, że funkcje będą działać z wysoką prędkością.

3 Przełącznik z kluczem, wybór: wył./naziemny/pomost

Obróć przełącznik z kluczem w położenie wyłączenia, a maszyna zostanie wyłączona. Obróć przełącznik z kluczem w położenie naziemne, a naziemne elementy sterujące będą aktywne. Obróć przełącznik z kluczem w położenie pomostu, a elementy sterujące pomostem będą aktywne.

4 Przycisk uruchomienia silnika

Naciśnij przycisk uruchamiania silnika, aby uruchomić silnik.

5 Przycisk podnoszenia przedłużenia wysięgnika

Naciśnij przycisk podnoszenia przedłużenia wysięgnika. Przedłużenie wysięgnika zacznie się podnosić.

6 Przycisk podnoszenia pomostu

Naciśnij przycisk podnoszenia pomostu. Pomost zacznie się podnosić.

7 Przycisk opuszczania pomostu

Naciśnij przycisk opuszczania pomostu. Pomost zacznie się opuszczać.

8 Przycisk opuszczania przedłużenia wysięgnika

Naciśnij przycisk opuszczania przedłużenia wysięgnika. Przedłużenie wysięgnika zacznie się opuszczać.

9 Wyłącznik automatyczny 20 A do obwodów elektrycznych

10 Alarm

11 Przełącznik z kluczem obejścia/wznowienia pracy

Pozycja klucza ustawiona na obejście służy tylko do obniżenia pomostu, jeśli naziemny panel sterowania wskazuje na brak wypoziomowania pomostu (P22) i elementy sterowania poziomowaniem pomostu nie działają. Należy zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi obsługi.

Położenie klucza dotyczące wznawiania pracy powinno być używane tylko przez przeszkolonych i upoważnionych pracowników.

12 Przycisk obrotu pomostu w prawo

Naciśnij przycisk obrotu pomostu w prawo. Pomost zacznie się obracać w prawo.

13 Przycisk obrotu pomostu w lewo

Naciśnij przycisk obrotu pomostu w lewo. Pomost zacznie się obracać w lewo.

14 Przycisk zasilania dodatkowego

Jeżeli główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie, użyj zasilania dodatkowego. Jednocześnie przytrzymaj przycisk zasilania dodatkowego oraz włącz wymaganą funkcję.

15 Przycisk obrotu obrotnicy w lewo

Naciśnij przycisk obrotu obrotnicy w lewo. Obrotnica zacznie się obracać w lewo.

Elementy sterujące

16 Przycisk obrotu obrotnicy w prawo

Naciśnij przycisk obrotu obrotnicy w prawo. Obrotnica zacznie się obracać w prawo.

17 Przycisk włączania funkcji

Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji, aby uaktywnić funkcje naziemnego panelu sterowania.

18 Przycisk opuszczania wysięgnika

Naciśnij przycisk opuszczania wysięgnika. Wysięgnik zacznie się opuszczać.

19 Przycisk wsuwania wysięgnika

Naciśnij przycisk wsuwania wysięgnika. Wysięgnik zacznie się wsuwać.

20 Przycisk podnoszenia wysięgnika

Naciśnij przycisk podnoszenia wysięgnika. Wysięgnik zacznie się podnosić.

21 Przycisk wysuwania wysięgnika

Naciśnij przycisk wysuwania wysięgnika. Wysięgnik zacznie się wysuwać.

22 Kontrolka nieograniczonego zakresu ruchu

Świecąca kontrolka oznacza nieograniczony zakres ruchu.

23 Przyciski sterowania ekranu LCD

24 Kontrolka ograniczonego zakresu ruchu

Świecąca kontrolka oznacza ograniczony zakres ruchu.

25 Ekran LCD



- a kontrolka niskiego poziomu paliwa
- b kontrolka ciśnienia oleju silnikowego
- c kontrolka temperatury wody
- d kontrolka zasilania dodatkowego
- e wskaźnik prędkości obrotowej silnika
- f licznik godzin

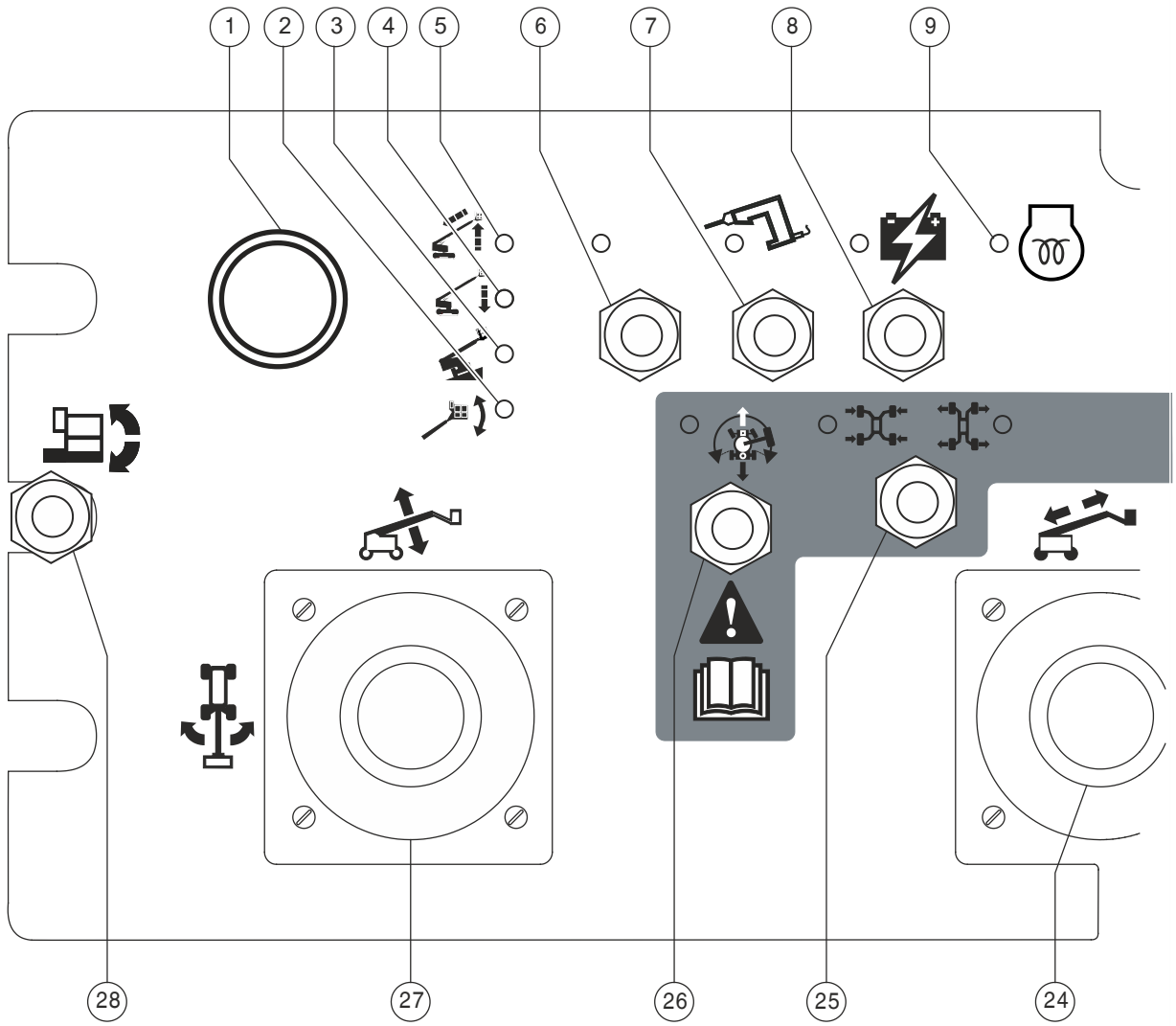
26 Kontrolka usterki układu oczyszczania gazów wydechowych

Kontrolka usterki układu oczyszczania gazów wydechowych wskazuje, że wystąpił problem z układem oczyszczania gazów wydechowych. Skontaktuj się z serwisem w celu uzyskania pomocy.

27 Kontrolka trybu regeneracji

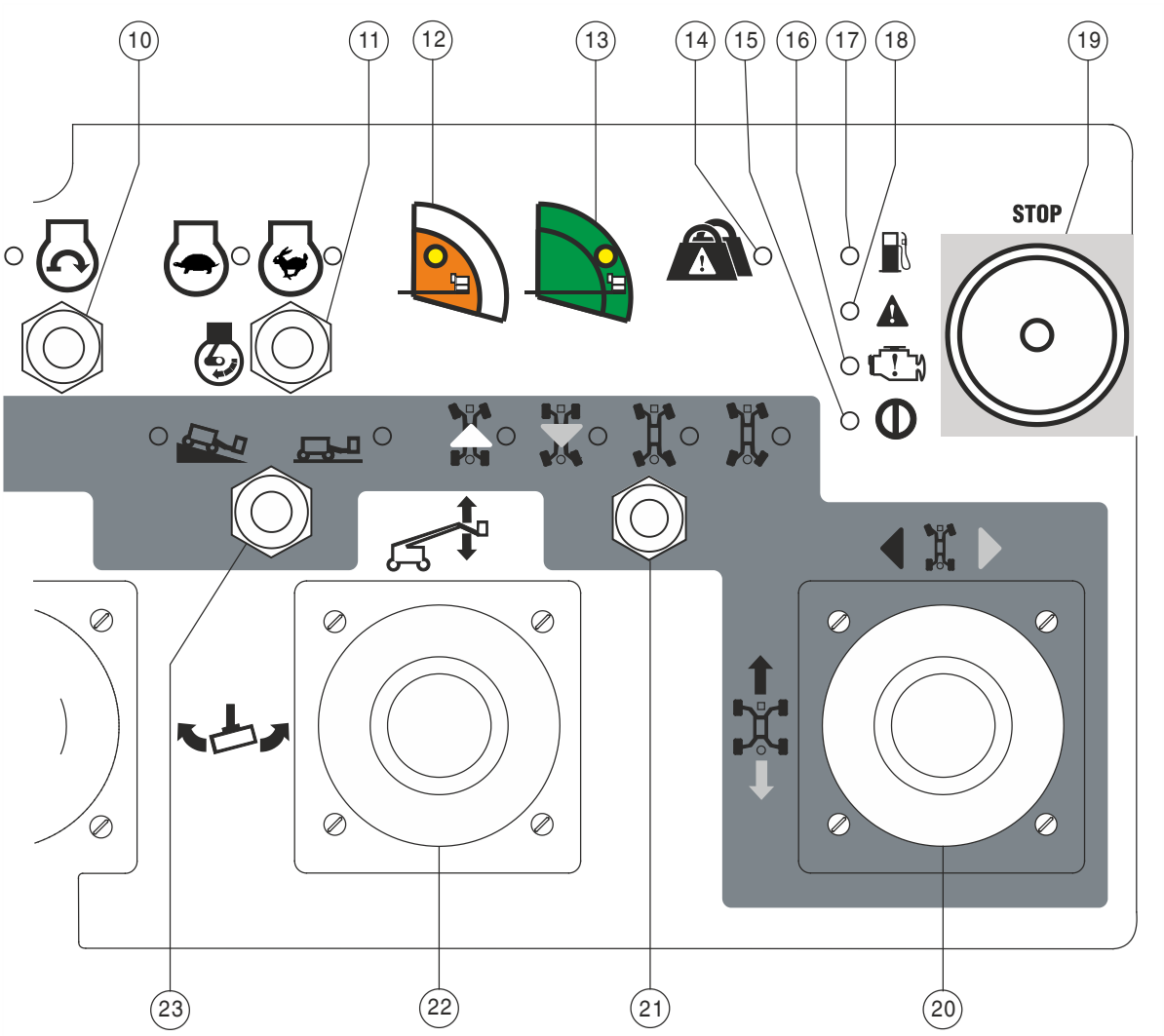
Gdy kontrolka trybu regeneracji miga, wykonaj procedurę regeneracji filtra cząstek stałych (DPF) podczas przestoju zgodnie z sekcją niniejszej instrukcji Operowanie za pomocą panelu sterowania na pomoście.

Elementy sterujące



Panel sterowania na pomoście

Elementy sterujące



Elementy sterujące

Panel sterowania na pomoście

1 Przycisk sygnału dźwiękowego

Naciśnij ten przycisk. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Zwolnij przycisk. Sygnał dźwiękowy wyłączy się.

2 Kontrolka niewypoziomowania pomostu

Poziomuj pomost do momentu zgaśnięcia kontrolki. Przełącznik dwustabilny poziomowania pomostu będzie działał wyłącznie w kierunku umożliwiającym wypoziomowanie pomostu.

3 Kontrolka maszyny na stoku

Zapalona kontrolka sygnalizuje zatrzymanie wszystkich funkcji. Patrz instrukcje w rozdziale „Wskazówki dotyczące obsługi”.

4 Kontrolka opuszczania przedłużenia wysięgnika

Opuszczaj przedłużenie wysięgnik do momentu zgaśnięcia kontrolki.

5 Kontrolka podnoszenia/wsuwania przedłużenia wysięgnika

Podnoś/wsuwaj przedłużenie wysięgnika do momentu zgaśnięcia kontrolki.

6 Używany do wyposażenia opcjonalnego

7 Przełącznik prądnicy z kontrolką

Aby włączyć prądnicę, przestaw przełącznik prądnicy. Aby wyłączyć prądnicę, ponownie przestaw przełącznik.

8 Przełącznik zasilania dodatkowego z kontrolką

Jeżeli główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie, użyj zasilania dodatkowego. Jednocześnie naciśnij przełącznik nożny i przestaw przełącznik zasilania dodatkowego oraz włącz wymaganą funkcję. Gdy używane jest zasilanie dodatkowe, kontrolka świeci.

9 Modele napędzane silnikiem wysokoprężnym: Kontrolka świec żarowych

Świecąca kontrolka sygnalizuje aktywne świece żarowe.

10 Przełącznik sterujący uruchamianiem silnika z kontrolką

Przestaw przełącznik uruchamiania silnika. Silnik zostanie uruchomiony. Podczas uruchamiania silnika kontrolka uruchamiania silnika zacznie migać, a po uruchomieniu silnika zacznie się świecić stałym światłem.

11 Przełącznik wyboru obrotów biegu jałowego silnika z kontrolką



Przestaw przełącznik, aby wybrać ustawienie biegu jałowego silnika. Świecący symbol zająca sygnalizuje, że wybrano wysokie obroty jałowe. Świecący symbol żółwia sygnalizuje, że wybrano niskie obroty jałowe.

12 Kontrolka ograniczonego zakresu ruchu

Świecąca kontrolka oznacza ograniczony zakres ruchu.

Elementy sterujące

13 Kontrolka nieograniczonego zakresu ruchu

Świecąca kontrolka oznacza nieograniczony zakres ruchu.

14 Kontrolka przeciążenia pomostu

Migająca kontrolka sygnalizuje przeciążenie pomostu. Silnik się zatrzyma i wszystkie funkcje będą nieaktywne. Zmniejszaj ciężar do momentu zgaśnięcia kontrolki i ponownie uruchom silnik.

15 Kontrolka zasilania

Świecąca kontrolka sygnalizuje, że maszyna jest uruchomiona.

16 Kontrolka sprawdź silnik

Świecąca kontrolka sygnalizuje usterkę silnika.

17 Kontrolka niskiego poziomu paliwa

Świecąca kontrolka sygnalizuje niski poziom paliwa.

18 Kontrolka awarii

Świecąca kontrolka sygnalizuje usterkę systemu.

19 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

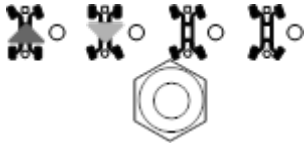
Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wył.”, aby zatrzymać wszystkie funkcje i wyłączyć silnik. Wyciągnij czerwony wyłącznik zatrzymania awaryjnego w położenie włączone, aby móc obsługiwać maszynę.

20 Dwuosiowa dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy i kierowania
LUB
Dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy i przełącznik kołyskowy do funkcji kierowania.

Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania, aż maszyna zacznie jechać do przodu. Przesuwaj odpowiednią dźwignię sterowania w kierunku żółtej strzałki. Maszyna zacznie jechać do tyłu. Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku niebieskiego trójkąta. Maszyna zacznie skręcać w lewo. Przesuń dźwignię sterowania w kierunku żółtego trójkąta. Maszyna zacznie skręcać w prawo.
LUB
Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania, aż maszyna zacznie jechać do przodu. Przesuwaj odpowiednią dźwignię sterowania w kierunku żółtej strzałki. Maszyna zacznie jechać do tyłu. Naciśnij lewą stronę przełącznika kołyskowego. Maszyna zacznie skręcać w lewo. Naciśnij prawą stronę przełącznika kołyskowego. Maszyna zacznie skręcać w prawo.

Elementy sterujące

21 Przełącznik wyboru trybu kierowania z kontrolkami



Przestaw przełącznik wyboru trybu kierowania, aby wybrać tryb kierowania. Zaświeci się kontrolka obok bieżącego trybu kierowania.

22 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji podnoszenia/opuszczania przedłużenia wysięgnika i obrotów w lewo/w prawo pomostu



Przesuń dźwignię sterowania do góry. Przedłużenie wysięgnika zacznie się podnosić. Przesuń dźwignię sterowania w dół. Przedłużenie wysięgnika zacznie się opuszczać.



Przesuń dźwignię sterowania w lewo. Pomost zacznie się obracać w lewo. Przesuń dźwignię sterowania w prawo. Pomost zacznie się obracać w prawo.

23 Przełącznik wyboru jazdy z kontrolkami



Przestaw przełącznik wyboru jazdy, aby wybrać ustawienie jazdy. Zaświeci się kontrolka obok aktualnie wybranego ustawienia.

Symbol maszyny na stoku: Praca na niskim biegu na stoku.

Symbol maszyny na powierzchni poziomej: Praca na wysokim biegu dla maksymalnej prędkości jazdy.

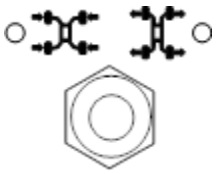
24 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w jednej osi do funkcji wysuwania/ wsuwania przedłużenia wysięgnika



Przesuń dźwignię sterowania w dół. Przedłużenie wysięgnika zacznie się wysuwać. Przesuń dźwignię sterowania do góry. Przedłużenie wysięgnika zacznie się wsuwać.

Elementy sterujące

25 Przełącznik wysuwania/wsuwania osi z kontrolkami



Przestaw przełącznik wyboru osi, aby wybrać ustawienie osi. Podczas przesuwania osi kontrolki wysuwania i wsuwania osi zaczną migać. Kontrolka wysuwania osi pozostanie włączona, gdy osie będą całkowicie wysunięte. Kontrolka wsuwania osi pozostanie włączona, gdy osie będą całkowicie wsunięte.

26 Przełącznik możliwości jazdy z kontrolką



Zapalona kontrolka wskazuje, że przedłużenie wysięgnika wysunęło się poza koło od strony oznaczonej kółkiem, a funkcja jazdy została przerwana. Aby jechać, przestaw przełącznik aktywacji jazdy i powoli przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego. Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na skrzynce na pomoście i podwoziu jezdnym.

27 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji góra/dół wysięgnika i obrotów w lewo/prawo obrotnicy



Przesuń dźwignię sterowania do góry. Przedłużenie wysięgnika zacznie się podnosić. Przesuń dźwignię sterowania w dół. Przedłużenie wysięgnika zacznie się opuszczać.



Przesuń dźwignię sterowania w lewo. Obrotnica zacznie się obracać w lewo. Przesuń dźwignię sterowania w prawo. Obrotnica zacznie się obracać w prawo.

28 Przełącznik poziomowania pomostu



Przestaw przełącznik poziomowania pomostu do góry. Pomost zacznie się podnosić. Przestaw przełącznik poziomowania pomostu w dół. Pomost zacznie się opuszczać.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

Poznaj i zrozum zasady wykonywania przeglądu przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy – informacje podstawowe

Odpowiedzialność za przeprowadzenie przeglądu przed rozpoczęciem pracy oraz za rutynową konserwację spoczywa na operatorze.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy jest wzrokową inspekcją wykonywaną przez operatora przed każdą zmianą roboczą lub zmianą operatora. Taki przegląd ma na celu wykrycie ewidentnych nieprawidłowości w maszynie przed wykonaniem sprawdzenia funkcji.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy ma też na celu określenie, czy będzie wymagane wykonanie rutynowych czynności konserwacyjnych. Operator może wykonywać tylko rutynowe czynności konserwacyjne, które wymieniono w niniejszej instrukcji.

Należy posłużyć się w tym celu listą zamieszczoną na następnej stronie i zaznaczać kolejno wszystkie pozycje.

W razie wykrycia uszkodzenia lub jakiejkolwiek nieuprawnionej przeróbki w porównaniu ze stanem maszyny dostarczonej przez producenta, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Naprawy maszyny mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta. Po zakończeniu naprawy operator musi ponownie dokonać przeglądu przed rozpoczęciem pracy, zanim przejdzie do sprawdzania funkcji maszyny.

Planowe przeglądy konserwacyjne powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta.

Przestrzegać wszystkich przepisów lokalnych i rządowych dotyczących egzaminów oraz testów.

Przeglądy

Przegląd przed rozpoczęciem pracy

- ❑ Należy sprawdzić, czy instrukcja operatora jest kompletna, czytelna i znajduje się w pojemniku na pomoście.
- ❑ Należy sprawdzić, czy wszystkie etykiety znajdują się na swoim miejscu i są czytelne. Patrz rozdział „Przeglądy”.
- ❑ Sprawdź maszynę pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju hydraulicznego. W razie potrzeby uzupełnij olej. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❑ Należy sprawdzić akumulatory pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu elektrolitu. W razie potrzeby dolej wody destylowanej. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❑ Należy sprawdzić maszynę pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju silnikowego. W razie potrzeby należy uzupełnić olej. Patrz rozdział „Konserwacja”.
- ❑ Sprawdź silnik pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu płynu chłodzącego. W razie potrzeby uzupełnij płyn chłodzący. Patrz rozdział „Konserwacja”.

Należy sprawdzić poniższe podzespoły i strefy pod kątem uszkodzeń, nieprawidłowego montażu części lub ich braku oraz nieuprawnionych przeróbek:

- ❑ Podzespoły elektryczne, okablowanie i kable elektryczne
- ❑ Przewody hydrauliczne, złącza, siłowniki i rury rozgałęźne
- ❑ Zbiorniki paliwa i płynów hydraulicznych
- ❑ Silnik napędowy i silnik obrotnicy oraz piasty układu napędowego
- ❑ Klocki cierne
- ❑ Opony i koła
- ❑ Silnik i pokrewne podzespoły
- ❑ Wyłączniki krańcowe i sygnał dźwiękowy
- ❑ Czujniki obrotu
- ❑ Czujniki kierowania i osi
- ❑ Alarmy i światła ostrzegawcze (opcjonalne)
- ❑ Nakrętki, śruby i inny osprzęt mocujący
- ❑ Barierka lub bramka wejściowa pomostu
- ❑ Ogniwo obciążnikowe pomostu
- ❑ Punkty zaczepienia liny zabezpieczającej

Sprawdź całą maszynę pod względem:

- ❑ Pęknięć spawów i podzespołów konstrukcyjnych
- ❑ Wgnieceń i uszkodzeń maszyny
- ❑ Nadmiernej korozji lub utlenienia

- ❑ Należy sprawdzić, czy wszystkie części konstrukcyjne i inne ważne podzespoły są w komplecie, a wszystkie odnośne złącza i sworznie są prawidłowo zamocowane na swoim miejscu.
- ❑ Po zakończeniu kontroli sprawdź, czy wszystkie pokrywy przedziałów są na swoim miejscu i czy są zatrzaśnięte.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

Poznaj i zrozum zasady sprawdzania funkcji maszyny przed przejściem do kolejnego rozdziału instrukcji.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Sprawdzenie funkcji — informacje podstawowe

Kontrola funkcji ma na celu wykrycie wszelkich nieprawidłowości przed przekazaniem maszyny do eksploatacji. Operator musi stosować się do kolejnych wskazówek w celu sprawdzenia wszystkich funkcji maszyny.

Nigdy nie wolno eksploatować maszyny działającej nieprawidłowo. Jeżeli wykryte zostaną usterki, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji. Naprawy maszyny mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu zgodnie z zaleceniami producenta.

Zanim maszyna będzie mogła być oddana do eksploatacji po naprawie, operator musi ponownie przeprowadzić przegląd przed rozpoczęciem pracy oraz sprawdzenie funkcji.

Przeglądy

W naziemnych elementach sterowania

1 Wybierz twardą, poziomą i pozbawioną przeszkód powierzchnię testową.

2 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z naziemnego panelu sterowania.

3 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

⊙ Wynik: Światła ostrzegawcze (opcjonalne) powinny zacząć migać.

4 Włącz silnik. Patrz rozdział „Instrukcja obsługi”.

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

5 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wył.”.

⊙ Wynik: Silnik powinien się wyłączyć i żadne funkcje maszyny nie powinny działać.

6 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.” i ponownie włącz silnik.

Sprawdź osie wysuwane

Uwaga: Rozpocznij test przy wsuniętych osiach.

7 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na naziemnym panelu sterowania, a następnie naciśnij przycisk podnoszenia wysięgnika.

⊙ Wynik: Wysięgnik powinien podnieść się o około 10° i zatrzymać. Na ekranie LCD zacznie migać strzałka obok symbolu wysuwania osi. Wysięgnik nie powinien się podnieść, jeśli osie nie są wysunięte.

8 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji, a następnie naciśnij przycisk wysuwania wysięgnika.

⊙ Wynik: Wysięgnik powinien wysunąć się na długość około 30 cm i zatrzymać. Na ekranie LCD zacznie migać strzałka obok symbolu wysuwania osi. Wysięgnik nie powinien się wysunąć, jeśli osie nie są wysunięte.

9 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji, a następnie naciśnij przycisk wsuwania wysięgnika.

10 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji, a następnie naciśnij przycisk obrotu obrotnicy w lewo.

⊙ Wynik: Obrotnica powinna się obrócić o 15° i zatrzymać. Obrotnica nie powinna obrócić się o więcej niż 15°, jeśli osie nie są wysunięte.

11 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji, a następnie naciśnij przycisk obrotu obrotnicy w prawo.

⊙ Wynik: Obrotnica powinna powrócić do położenia środkowego, obrócić się o 15° w prawo i zatrzymać się. Obrotnica nie powinna obrócić się o więcej niż 15°, jeśli osie nie są wysunięte.

12 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu. Przesuń dźwignię sterowania na panelu sterowania na pomoście w przód i przestaw przełącznik dwustabilny wysuwania osi.

⊙ Wynik: Maszyna powinna ruszyć, a osie powinny się wysunąć. Podczas przesuwania osi kontrolki wysuwania i wsuwania osi zaczną migać, a kontrolka wysuwania osi pozostanie włączona, gdy osie będą całkowicie wysunięte.

13 Wróć do naziemnego panelu sterowania. Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z dolnego panelu operatora.

14 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji. Naciśnij przycisk podnoszenia wysięgnika, a następnie przycisk opuszczania wysięgnika.

⊙ Wynik: Przedłużenie wysięgnika powinno się normalnie podnieść, a następnie opuścić.

15 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji. Naciśnij przycisk wysuwania wysięgnika, a następnie przycisk wsuwania wysięgnika.

⊙ Wynik: Przedłużenie wysięgnika powinno się normalnie wysunąć, a następnie wsunąć.

16 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji. Naciśnij przycisk obrotu obrotnicy w lewo, a następnie przycisk obrotu obrotnicy w prawo.

⊙ Wynik: Obrotnica powinna się normalnie obrócić.

Sprawdź funkcje maszyny

17 Nie naciskaj ani nie przytrzymuj żadnych przycisków włączania funkcji. Spróbuj uruchomić każdy przycisk funkcji wysięgnika i pomostu.

⊙ Wynik: Żadna z funkcji wysięgnika i pomostu nie powinna działać.

18 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji, a następnie naciskaj i aktywuj poszczególne przyciski funkcji wysięgnika i pomostu.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i pomostu powinny działać przez cały cykl. Podczas opuszczania wysięgnika powinien uruchomić się alarm przy opuszczaniu.

Sprawdź dodatkowe elementy sterujące

19 Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia wyłączonego, aby wyłączyć silnik.

20 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

21 Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania dodatkowego oraz naciskaj wszystkie przyciski funkcji wysięgnika.



Uwaga: W celu zachowania energii akumulatora sprawdź każdą funkcję w cyklu niepełnym.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika powinny działać.

22 Włącz silnik.

Przeglądy

Sprawdź czujnik przechyłu

23 Naciskaj jeden z przycisków na ekranie LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat TURNTABLE LEVEL SENSOR X-DIRECTION (CZUJNIK POZIOMU OBROTNICY W KIERUNKU X).




⊙ Wynik: Ekran LCD powinien wyświetlać kąt w stopniach.

24 Naciskaj przyciski na ekranie LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat TURNTABLE LEVEL SENSOR Y-DIRECTION (CZUJNIK POZIOMU OBROTNICY W KIERUNKU Y).

⊙ Wynik: Ekran LCD powinien wyświetlać kąt w stopniach.

25 Naciskaj przyciski na ekranie LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat PLATFORM LEVEL SENSOR DEGREES (KĄT CZUJNIKA POMOSTU).

⊙ Wynik: Ekran LCD powinien wyświetlać kąt w stopniach.

Sprawdź zakres roboczy

26 Jednocześnie naciśnij dwa przyciski na ekranie LCD, aby uaktywnić tryb stanu.




27 Naciskaj jeden z pokazanych przycisków sterujących na ekranie LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat PRIMARY ANGLE DEGREES (STOPNIE KĄTA PODSTAWOWEGO).




28 Podnoś wysięgnik i obserwuj wskazania na ekranie LCD.

⊙ Wynik: Na ekranie LCD wyświetlony zostanie kąt wysięgnika w stosunku do poziomu w stopniach.

29 Naciskaj jeden z pokazanych przycisków sterujących na ekranie LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat LENGTH SENSOR EXTENSION INCHES (WYSUNIĘCIA CZUJNIKA DŁUGOŚCI W CALACH).




30 Wysuwaj wysięgnik i obserwuj wskazania na ekranie LCD.

⊙ Wynik: Na ekranie LCD wyświetlona zostanie długość wysunięcia potencjometru liniowego.

31 Wsuń przedłużenie wysięgnika.

Elementy sterowania z pomostu

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

32 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu.

33 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego pomostu do pozycji „wył.”.

⊙ Wynik: Silnik powinien się wyłączyć i żadne funkcje maszyny nie powinny działać.

34 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego i ponownie włącz silnik.

Sprawdź sygnał dźwiękowy

35 Wciśnij przycisk sygnału dźwiękowego.

⊙ Wynik: Powinien włączyć się sygnał dźwiękowy.

Sprawdź alarm czujnika przechyłu

36 Przestaw przełącznik dwustabilny, np. przełącznik sterowania obrotami jałowymi silnika.

⊙ Wynik: Powinien się uruchomić alarm w elementach sterujących na pomoście.

Sprawdź przełącznik nożny

37 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego pomostu do pozycji „wył.”.

38 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”, ale nie włączaj silnika.

39 Naciśnij przełącznik nożny i spróbuj uruchomić silnik.

⊙ Wynik: Silnik nie powinien się włączyć.

40 Nie naciskaj przełącznika nożnego i uruchom ponownie silnik.

⊙ Wynik: Silnik powinien się włączyć.

41 Nie naciskając przełącznika nożnego, sprawdź wszystkie funkcje maszyny.

⊙ Wynik: Funkcje maszyny nie powinny działać.

Sprawdź funkcje maszyny

42 Wciśnij przełącznik nożny.

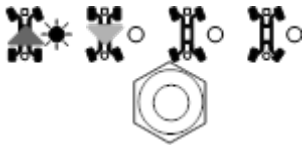
43 Włącz wszystkie funkcje maszyny za pomocą dźwigni sterujących lub przełączników dwustabilnych.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i pomostu powinny działać przez cały cykl.

Przeglądy

Sprawdź układ kierowania

44 Przestaw przełącznik wyboru trybu kierowania i wybierz tryb kierowania kołami od strony oznaczonej kwadratem (niebieska strzałka).



45 Wciśnij przełącznik nożny.

46 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt.

⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kwadratem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym.

47 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt.

⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kwadratem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym.

48 Przestaw przełącznik wyboru trybu kierowania i wybierz tryb kierowania kołami od strony oznaczonej kółkiem (żółta strzałka).



49 Wciśnij przełącznik nożny.

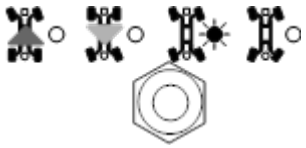
50 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt.

⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kółkiem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym.

51 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt.

⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kółkiem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym.

52 Przestaw przełącznik wyboru trybu kierowania, aby wybrać tryb kierowania typu „krab”.



53 Wciśnij przełącznik nożny.

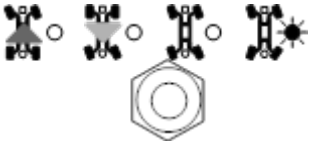
54 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt.

⊙ Wynik: Wszystkie koła powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym.

55 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt.

⊙ Wynik: Wszystkie koła powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym.

56 Przestaw przełącznik wyboru trybu kierowania, aby wybrać tryb skrętu wszystkimi kołami.



57 Wciśnij przełącznik nożny.

58 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt.

⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kwadratem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym. Koła od strony oznaczonej kółkiem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym.

59 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania LUB naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt.

⊙ Wynik: Koła od strony oznaczonej kwadratem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym. Koła od strony oznaczonej kółkiem powinny się obrócić w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym.

Sprawdź układ napędowy i hamulcowy

60 Wciśnij przełącznik nożny.

61 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię do położenia środkowego.

⊙ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na podwoziu jezdnym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

62 Powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię w położenie środkowe.

⊙ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na podwoziu jezdnym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

Uwaga: Hamulce powinny być w stanie zatrzymać maszynę na każdej pochyłości, na którą jest w stanie wjechać.

Przeglądy

Sprawdź układ włączania napędu

63 Wciśnij przełącznik nożny i opuść wysięgnik do pozycji złożonej.

64 Obracaj obrotnicę do momentu, aż przedłużenie wysięgnika minie jedno z kół od strony oznaczonej kółkiem i znajdzie się poza zakresem pokazanym na ikonie aktywacji jazdy.

⊙ Wynik: Kontrolka aktywacji jazdy powinna się zapalić i pozostać w takim stanie zawsze, gdy przedłużenie wysięgnika będzie znajdować się poza pokazanym zakresem.



65 Przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego.

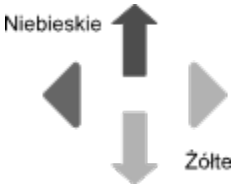
⊙ Wynik: Funkcja jazdy nie powinna działać.

66 Przestaw przełącznik dwustabilny aktywacji jazdy i powoli przesuwaj dźwignię kierowania z położenia środkowego.

⊙ Wynik: Funkcja jazdy powinna działać.

Uwaga: Podczas korzystania z układu włączania napędu maszyna może jechać w kierunku przeciwnym niż ten, w jakim jest przesuwana dźwignia kierowania.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania na pomoście i podwoziu jezdnym.



Jeśli dźwignia kierowania nie zostanie przesunięta w ciągu dwóch sekund od przestawienia przełącznika dwustabilnego aktywacji jazdy, funkcja jazdy nie będzie działać.

Sprawdź ogranicznik prędkości jazdy

67 Wciśnij przełącznik nożny.

68 Podnieś przedłużenie wysięgnika do położenia 10° ponad poziom.

69 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym głównym przedłużeniu wysięgnika nie powinna przekraczać 18 cm na sekundę.

Uwaga: Maszyna przejedzie odległość 12 m w ciągu 68 sekund.

70 Opuść przedłużenie wysięgnika do pozycji złożonej.

71 Wysuń przedłużenie wysięgnika na długość 1,2 m.

72 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym głównym przedłużeniu wysięgnika nie powinna przekraczać 18 cm na sekundę.

Uwaga: Maszyna przejedzie odległość 12 m w ciągu 68 sekund.

73 Podnieś przedłużenie wysięgnika do położenia 50° ponad poziom, a następnie wysuń je na maksymalną długość.

74 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy całkowicie wysuniętym przedłużeniu wysięgnika nie powinna przekraczać 4,5 cm na sekundę.

Uwaga: Maszyna przejedzie odległość 12 m w ciągu 270 sekund.

Sprawdź wyłączanie z powodu przechyłu podczas jazdy

75 Wciśnij przełącznik nożny.

76 Z całkowicie złożonym wysięgnikiem wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi Y (przód–tył) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Maszyna powinna dalej jechać.

77 Wróć maszyną na poziome podłoże i wysuń przedłużenie wysięgnika na długość około 91,4 cm.

78 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi Y (przód–tył) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Po osiągnięciu przechyłu podwozia wynoszącego 4,5° maszyna powinna się zatrzymać.

79 Wsuń przedłużenie wysięgnika do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

80 Wróć na poziome podłoże i podnieś przedłużenie wysięgnika do położenia około 15° ponad poziom.

81 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi Y (przód–tył) jest większy niż 4,5°.

⊙ Wynik: Po osiągnięciu przechyłu podwozia wynoszącego 4,5° maszyna powinna się zatrzymać.

82 Opuść przedłużenie wysięgnika do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

83 Wróć na poziome podłoże i złóż wysięgnik.

84 Wciśnij przełącznik nożny.

85 Z całkowicie złożonym przedłużeniem wysięgnika wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi X (na boki) jest większy niż 3°.

⊙ Wynik: Maszyna powinna dalej jechać.

86 Wróć maszyną na poziome podłoże i wysuń przedłużenie wysięgnika na długość około 91,4 cm.

87 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi X (na boki) jest większy niż 3°.

⊙ Wynik: Po osiągnięciu przechyłu podwozia wynoszącego 3° maszyna powinna się zatrzymać.

88 Wsuń przedłużenie wysięgnika do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

89 Wróć na poziome podłoże i podnieś przedłużenie wysięgnika do położenia około 15° ponad poziom.

90 Wjedź maszyną na nachylenie, gdzie kąt podwozia wzdłuż osi X (na boki) jest większy niż 3°.

⊙ Wynik: Po osiągnięciu przechyłu podwozia wynoszącego 3° maszyna powinna się zatrzymać.

91 Opuść przedłużenie wysięgnika do pozycji złożonej lub pojedź w przeciwnym kierunku.

⊙ Wynik: Maszyna powinna jechać.

92 Wróć na poziome podłoże i złóż wysięgnik.

Przeglądy

Sprawdź dodatkowe elementy sterujące

93 Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia wyłączonego, aby wyłączyć silnik.

94 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

95 Wciśnij przełącznik nożny.

96 Jednocześnie przestaw w dowolną stronę i przytrzymaj przełącznik zasilania dodatkowego oraz włącz wszystkie funkcje za pomocą dźwigni kierowania, przełączników dwustabilnych lub przełączników kołyskowych.

Uwaga: W celu zachowania energii akumulatora sprawdź każdą funkcję w cyklu niepełnym.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i układu kierowania powinny działać.

Sprawdź funkcję wyboru podnoszenie/jazda

97 Wciśnij przełącznik nożny.

98 Przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego i włącz dźwignię sterowania funkcji wysięgnika.

⊙ Wynik: Żadna z funkcji przedłużenia wysięgnika nie powinna działać. Maszyna będzie jechać w kierunku wskazywanym na panelu sterowania.

Sprawdź alarm kontaktowy (jeśli jest na wyposażeniu)

99 Nie aktywuj przełącznika nożnego i naciśnij linkę alarmu kontaktowego w celu wyciągnięcia urządzenia wyzwalającego z gniazda przełącznika.

⊙ Wynik: Światła alarmu kontaktowego nie zaczną migać i sygnał dźwiękowy nie będzie emitowany.

100 Aktywuj przełącznik nożny poprzez jego naciśnięcie.

⊙ Wynik: Światła alarmu kontaktowego zaczną migać i sygnał dźwiękowy będzie emitowany.

101 Włóż urządzenie wyzwalające do gniazda przełącznika.

⊙ Wynik: Światła zgasną i sygnał dźwiękowy wyłączy się.

102 Aktywuj przełącznik nożny poprzez jego naciśnięcie i naciśnij linkę alarmu kontaktowego w celu wyciągnięcia urządzenia wyzwalającego z gniazda przełącznika.

⊙ Wynik: Światła alarmu kontaktowego zaczną migać i sygnał dźwiękowy będzie emitowany.

103 Użyj każdej funkcji maszyny.

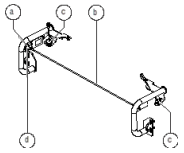
⊙ Wynik: Żadne funkcje maszyny nie powinny działać.

104 Włóż urządzenie wyzwalające do gniazda przełącznika.

⊙ Wynik: Światła zgasną i sygnał dźwiękowy wyłączy się.

105 Użyj każdej funkcji maszyny.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje maszyny powinny działać.



a urządzenie wyzwalające
b linka alarmu kontaktowego
c migający alarm
d gniazdo przełącznika

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

Poznaj i przyswój sobie zasady przeprowadzania inspekcji miejsca pracy przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Podstawy inspekcji miejsca pracy

Kontrola miejsca pracy pomaga operatorowi określić, czy jest ono odpowiednie do bezpiecznej pracy maszyny. Kontrola powinna być wykonana przez operatora przed wjechaniem na miejsce pracy.

Operator ma obowiązek pamiętać o zagrożeniach występujących w miejscu pracy, obserwować je i unikać ich podczas transportu, ustawiania oraz obsługi maszyny.

Lista kontrolna inspekcji miejsca pracy

Należy być świadomym i wystrzegać się następujących zagrożeń:

- ❑ nierówności terenu lub dziur,
- ❑ wybojów, obiektów naziemnych i gruzu,
- ❑ powierzchni pochyłych,
- ❑ powierzchni niestabilnych lub śliskich,
- ❑ obiektów nadziemnych i przewodów wysokiego napięcia,
- ❑ niebezpiecznych miejsc,
- ❑ powierzchni o wytrzymałości niewystarczającej do skompensowania wszystkich obciążeń powodowanych przez maszynę,
- ❑ wiatru i niekorzystnych warunków pogodowych,
- ❑ obecności nieupoważnionych pracowników,
- ❑ innych potencjalnie niebezpiecznych warunków.

Przeglądy

Kontrola etykiet z symbolami

Wykorzystaj rysunki z następnej strony do sprawdzenia, czy wszystkie etykiety są czytelne i na swoim miejscu.

Poniżej znajduje się lista wraz z ilościami etykiet i ich opisem.

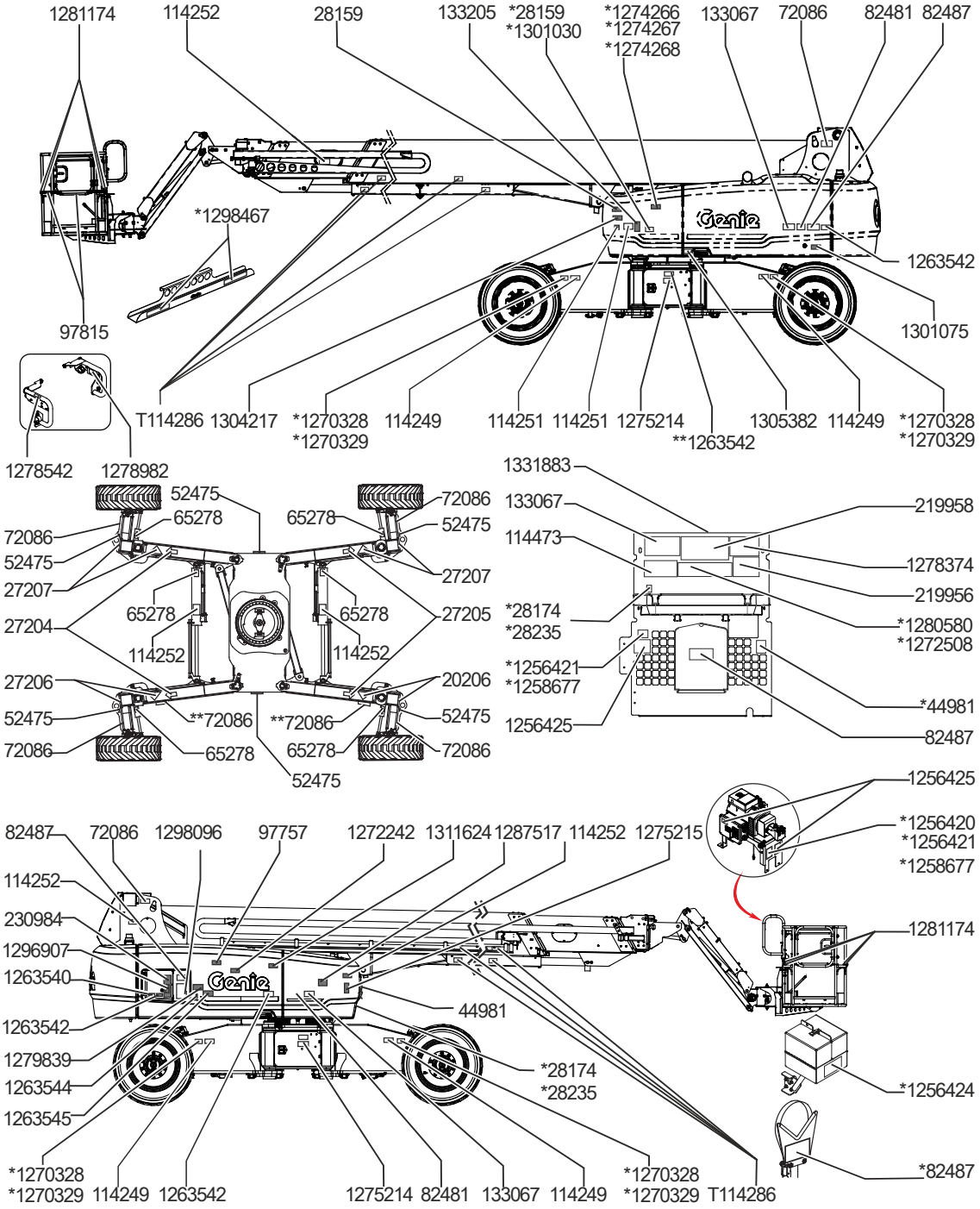
Nr części	Opis etykiety	Ilość
27204	Strzałka – Niebieska	2
27205	Strzałka – Żółta	2
27206	Trójkąt – Niebieski	4
27207	Trójkąt – Żółty	4
28159	Etykieta – Olej napędowy*	2
28174	Etykieta – Zasilanie pomostu, 230 V	2
28235	Etykieta – Zasilanie pomostu, 115 V*	2
44981	Etykieta – Linia powietrza do pomostu (opcja)*	2
52475	Etykieta – Mocowanie na czas transportu	6
65278	Przestroga – Nie wolno stawać	6
72086	Etykieta – Punkt zaczepu	10
82481	Etykieta – Bezpieczeństwo akumulatora/prostownika	2
82487	Etykieta – Przeczytaj instrukcję	2
82487	Etykieta – Przeczytaj instrukcję (stelaż rurkowy) (opcja)*	2
97757	Etykieta – Poziom oleju hydraulicznego	1
97815	Etykieta – Bariera dolna	2
133067	Etykieta – Ryzyko porażenia prądem	3
133205	Etykieta – Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem/poparzenia	1
114249	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, opony	4
114251	Etykieta – Ryzyko wybuchu	2
114252	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, wyłączniki krańcowe	5
114473	Etykieta – Alarm przechyłu	1
219956	Etykieta – Przeciążenie pomostu	1
219958	Etykieta – Ryzyko zmiażdżenia i wywrócenia	1
230984	Naziemny panel sterowania	1
1256420	Etykieta – Zasilanie pomostu, 208 V/115 V*	1
1256421	Etykieta – Zasilanie pomostu, 110 V*	2
1256424	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, anemometr	1
1256425	Etykieta – Niebezpieczeństwo, ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	3
1258677	Etykieta – Zasilanie pomostu, 240 V/50 Hz*	2
1263540	Etykieta – Ryzyko wywrócenia	1
1263542	Etykieta – Pokrywa przedziału	4
1263544	Przełącznik obejścia z kluczem	1
1263545	Instrukcje – Przełącznik obejścia z kluczem	1
1270328	Etykieta – Ładowarka kołowa, SX-125 XC*	4
1270329	Etykieta – Ładowarka kołowa, SX-105 XC*	4
1272242	Etykieta – Przeniesienie rejestracji/ właściciela maszyny	1
1272508	Etykieta – Podwójny udźwig SX-125 XC*	1
1274266	Etykieta – Panel przekaźników, Deutz 2.9 T4	1
1274267	Etykieta – Panel przekaźników, Perkins 854 T4	1
1274268	Etykieta – Panel przekaźników, Deutz TD2011/Perkins 1104	1
1275214	Etykieta – Schemat transportowania	2
1275215	Etykieta – Podpora wysięgnika	1
1278374	Etykieta – Nachylenie znamionowe	1
1278542	Etykieta – Waga alarmu kontaktowego	1
1278982	Etykieta – Gniazdo przełącznika urządzenia wyzwalającego	1
1279839	Etykieta – Procedura składania	1
1280580	Etykieta – Podwójny udźwig SX-105 XC*	1
1281174	Etykieta – Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej, asekuracja/podtrzymywanie zabezpieczające przed upadkiem	8
1287517	Etykieta – Tymczasowy silnik Deutz	1
1296907	Ostrzeżenie – Etykieta, usterka filtra cząstek stałych i układu oczyszczania gazów wydechowych (Stage V)*	1
1298096	Etykieta – Pomocnicze opuszczanie	1
1298467	Etykieta – Przeczytaj instrukcję	2
1301030	Etykieta – Olej napędowy, norma Stage V*	1
1301075	Etykieta – Środek przewodu powietrza nieoczyszczonego (Stage V)*	1
1304217	Etykieta – Ryzyko wybuchu	1
1305382	Etykieta – Identyfikacja, norma Stage V	1
1311624	Etykieta – 109 dBa	1
1331883	Panel sterowania na pomoście	1
T114286	Etykieta – Zamontuj pokrywę	8

Cień wskazuje ukryte etykiety, np. pod osłonami

* Etykiety te zależą od modelu, opcji lub konfiguracji.

** Te naklejki są montowane po obu stronach podwozia.

Przeglądy


1281174
114252
28159
133205
*28159
*1301030
*1274266
*1274267
*1274268
133067
72086
82481
82487
*1298467
1263542
97815
1301075
T114286
1304217
*1270328
*1270329
114249
114251
114251
1275214
**1263542
1305382
114249
*1270328
*1270329
1278542
1278982
52475
65278
72086
27207
27204
27205
20206
114252
27206
**72086
65278
1331883
133067
114473
219958
1278374
219956
*1280580
*1272508
*28174
*28235
*1256421
*1258677
1256425
*44981
82487
1256425
*1256420
*1256421
*1258677
82487
72086
1298096
97757
1272242
1311624
1287517
114252
1275215
114252
230984
1296907
1263540
1263542
1279839
1263544
1263545
44981
*28174
*28235
1281174
*1256424
*82487
*1270328
*1270329
114249
1263542
1275214
82481
133067
114249
*1270328
*1270329
T114286

Instrukcja obsługi



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem, że:

☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zawarte w niniejszej instrukcji zasady bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje podstawowe

Rozdział „Instrukcja obsługi” zawiera wskazówki dotyczące wszystkich aspektów działania maszyny. Na operatorze spoczywa obowiązek przestrzegania zasad bezpieczeństwa i wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.

Wykorzystywanie maszyny do innych celów niż podnoszenie pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy jest niebezpieczne.

Maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy. Jeżeli maszyna będzie używana przez kilku operatorów na tej samej zmianie roboczej, ale w różnych godzinach, każdy z nich musi być wykwalifikowanym operatorem i przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa oraz wskazówek znajdujących się w instrukcji obsługi. Oznacza to, że każdy nowy operator powinien przed rozpoczęciem pracy wykonać przegląd, sprawdzić funkcje i skontrolować miejsce pracy.

Instrukcja obsługi

Włączanie silnika

1 Na naziemnym panelu sterowania przestaw przełącznik z kluczem do wymaganego położenia.

2 Zwolnij oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego (na naziemnym panelu sterowania i na pomoście) do pozycji „wł.”.

Modele napędzane silnikiem Deutz

1 Naciśnij przycisk uruchamiania silnika. Przycisk uruchamiania silnika może zostać wciśnięty w dowolnym momencie, gdy włączone są świece żarowe. Jeżeli silnik nie uruchomi się lub zgaśnie, układ opóźnienia ponownego rozruchu uniemożliwi włączenie włącznika silnika przez 3 sekundy.



Modele z silnikiem Perkins

1 Naciśnij przycisk uruchamiania silnika.



Jeżeli silnik nie uruchomi się po 15 sekundach rozruchu, należy ustalić przyczynę i naprawić wszystkie usterki. Przed ponowną próbą uruchomienia należy odczekać 60 sekund.

W niskich temperaturach, tj. -6°C i mniej, przed rozpoczęciem pracy należy przez 5 minut rozgrzewać silnik w celu uniknięcia uszkodzenia układu hydraulicznego.

W bardzo niskich temperaturach, tj. -18°C i poniżej, maszyny powinny być wyposażone w opcjonalny zestaw do rozruchu na mrozie. Przy rozruchu w temperaturze poniżej -18°C może okazać się konieczne zastosowanie dodatkowego akumulatora wspomagającego.

Wyłącznik zatrzymania awaryjnego

Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na naziemnym panelu sterowania lub panelu sterowania na pomoście do położenia „wył.”, aby wyłączyć wszystkie funkcje maszyny, a następnie wyłącz silnik.

Napraw wszelkie obwody funkcji, które działają po naciśnięciu czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego.

Wybranie i operowanie naziemnym panelem sterowania spowoduje skasowanie funkcji czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego na pomoście.

Zasilanie dodatkowe

Jeżeli główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie, użyj zasilania dodatkowego.

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie naziemne lub z pomostu.

2 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wł.”.

3 W przypadku korzystania z elementów sterujących na pomoście naciśnij przełącznik nożny.

4 Jednocześnie przytrzymuj przełącznik zasilania dodatkowego w pozycji „wł.” („on”) i włącz wymaganą funkcję.



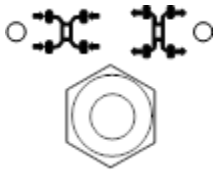
Funkcja jazdy nie będzie działać przy zasilaniu dodatkowym.

Instrukcja obsługi

Aby wysunąć i wsunąć osie

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu.

2 Wciśnij przełącznik nożny na panelu sterowania na pomoście, przesuń dźwignię kierowania w dowolnym kierunku i przestaw przycisk sterowania osiami w odpowiednią stronę.



Podczas przesuwania osi kontrolki wysuwania i wsuwania osi zaczną migać. Kontrolka wysuwania osi pozostanie włączona, gdy osie będą całkowicie wysunięte. Kontrolka wsuwania osi pozostanie włączona, gdy osie będą całkowicie wsunięte.

Osie można wsunąć tylko wówczas, jeśli przedłużenie wysięgnika jest całkowicie opuszczone i wsunięte, a pomost znajduje się w położeniu między kołami od strony oznaczonej kółkiem.

Obsługa przy użyciu naziemnego panelu sterowania

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z naziemnego panelu sterowania.

2 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

3 Włącz silnik.

Aby ustawić pomost

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk uruchamiania funkcji.



Uwaga: Jeśli włączenie elementu sterującego uruchamianiem funkcji (tj. przycisk lub przełącznik nożny) nie aktywuje sterowania funkcją w określonym czasie, elementy sterujące uruchamianiem funkcji zostaną wyłączone. Operator powinien wówczas zwolnić element sterujący uruchamianiem funkcji i spróbować ponownie.

2 Naciśnij odpowiedni przycisk funkcji stosownie do oznaczeń na panelu sterowania.

Użyj przycisków wyboru prędkości funkcji, aby wybrać prędkość funkcji.



Świecąca strzałka nad symbolem żółwia oznacza, że funkcje będą działać z niską prędkością. Świecąca strzałka nad symbolem zająca oznacza, że funkcje będą działać z wysoką prędkością.

Funkcje jazdy i kierowania nie są dostępne z naziemnego panelu sterowania.

Instrukcja obsługi

Operowanie za pomocą elementów sterujących pomostu

1 Przestaw przełącznik z kluczem na sterowanie z pomostu.

2 Wyciągnij oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego (naziemny i na pomoście) do pozycji „wł.”.

3 Włącz silnik.Podczas uruchamiania silnika nie naciskaj przełącznika nożnego.

Aby ustawić pomost

1 Wciśnij przełącznik nożny.

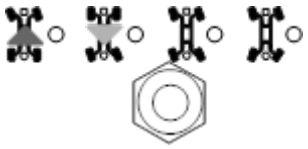
Uwaga: Jeśli włączenie elementu sterującego uruchamianiem funkcji (tj. przycisk lub przełącznik nożny) nie aktywuje sterowania funkcją w określonym czasie, elementy sterujące uruchamianiem funkcji zostaną wyłączone. Operator powinien wówczas zwolnić element sterujący uruchamianiem funkcji i spróbować ponownie.

2 Powoli przesuwaj odpowiednią dźwignię, przełącznik kołyskowy lub przełącznik dwustabilny sterowania funkcją zgodnie z oznaczeniami na panelu sterowania.

Aby kierować

1 Wciśnij przełącznik nożny.

2 Wybierz tryb kierowania, przestawiając przełącznik trybu kierowania. Zaświeci się kontrolka obok bieżącego trybu kierowania.



3 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieskie lub żółte trójkąty LUB naciśnij przełącznik kołyskowy znajdujący się w górnej części dźwigni kierowania.

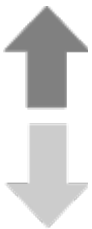


Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na panelu operatora na pomoście i podwoziu jezdnym.

Aby jechać

1 Wciśnij przełącznik nożny.

2 Zwiększanie prędkości: powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku niebieskiej lub żółtej strzałki.



Zwalnianie: powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku położenia środkowego prędkości.

Zatrzymywanie: ponownie przestaw dźwignię kierowania do położenia środkowego lub zwolnij przełącznik nożny.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania na pomoście i podwoziu jezdnym.

Prędkość jazdy maszyny jest ograniczona, gdy wysięgniki są podniesione lub wysunięte.

Instrukcja obsługi

⚠ Jazda po stoku

Należy określić dla maszyny maksymalną znamionową pochyłość gruntu przy jeździe w górę, w dół i w poprzek stoku oraz pochylenie rzeczywiste stoku.



Maksymalne nachylenie stoku, pomost na pochyłości, w dół (zdolność pokonywania wzniesień):
40% (22°)



Maksymalne nachylenie stoku, pomost na pochyłości, w górę:
40% (22°)



Maksymalne nachylenie w poprzek stoku:
25% (14°)

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu podłoża w sytuacji gdy na pomoście jest jedna osoba i występuje odpowiednie tarcie. Dodatkowe obciążenie pomostu może zmniejszyć nachylenie znamionowe. Termin „zdolność pokonywania wzniesień” dotyczy tylko konfiguracji z przeciwwagą, w górę stoku.

Upewnij się, że wysięgnik jest poniżej położenia poziomego, a pomost w położeniu między kołami od strony oznaczonej kółkiem.

Przestaw przełącznik wyboru prędkości jazdy na symbol maszyny na stoku.

Aby określić nachylenie terenu:

Zmierz nachylenie za pomocą pochyłomierza cyfrowego LUB przeprowadź poniższą procedurę.

Potrzebne będą:

- poziomnica,
- prosta listwa o długości co najmniej 1 m,
- taśma miernicza.

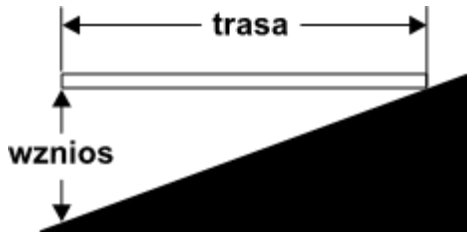
Połóż listwę na pochyłości.

Połóż poziomicę na górnej krawędzi niżej położonego końca listwy i unieś jeden jej koniec, aż listwa znajdzie się w pozycji poziomej.

Trzymając poziomo kawałek drewna, zmierz odległość w pionie od spodniej części kawałka drewna do powierzchni gruntu.

Podziel odległość z taśmy mierniczej (wznios) przez długość listwy (trasa) i pomnóż przez 100.

Przykład:



Kawałek drewna = 3,6 m

Trasa = 3,6 m

Wznios = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = pochyłość 8,3%

Jeżeli pochyłość przekracza maksymalną znamionową pochyłość gruntu przy jeździe w górę, w dół i w poprzek stoku, maszynę należy przemieszczać w górę lub w dół stoku za pomocą wciągarki lub pojazdu transportowego. Patrz rozdział „Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia”.

Instrukcja obsługi

Aktywacja jazdy



Zapalona kontrolka wskazuje, że przedłużenie wysięgnika wysunęło się poza koło od strony oznaczonej kółkiem, a funkcja jazdy została przerwana.

Aby jechać, przestaw przełącznik aktywacji jazdy i powoli przesuń dźwignię kierowania / sterującą jazdą z położenia środkowego.

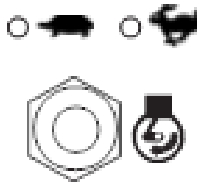
Jeśli dźwignia kierowania / sterująca jazdą nie zostanie przesunięta w ciągu dwóch sekund od przestawienia przełącznika aktywacji jazdy, funkcja jazdy nie będzie działać. Zwolnij przełącznik aktywacji jazdy i przestaw go ponownie.

Należy pamiętać, że maszyna może pojechać w kierunku przeciwnym niż ten, w jakim zostały przesunięte elementy sterujące jazdy i kierowania.

Do określania kierunku ruchu zawsze wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na panelu operatora na pomoście i podwoziu jezdnym.

Wciągnięcie osi nie jest możliwe, jeśli świeci się kontrolka aktywacji jazdy.

Wybór obrotów jałowych silnika (obr./min)



Wybierz prędkość obrotów jałowych (obr./min), naciskając przełącznik wyboru. Zaświeci się kontrolka obok aktualnie wybranego ustawienia.

- Symbol żółwia: niskie obroty jałowe
- Symbol zająca: wysokie obroty jałowe

Sprawdź kontrolkę silnika



Kontrolka zapalona przy zatrzymanym silniku: odpowiednio oznakuj maszynę i wycofaj ją z eksploatacji.

Kontrolka zapalona przy pracującym silniku: w ciągu 24 godzin skontaktuj się z pracownikiem serwisu.

Instrukcja obsługi

Kontrolki zakresu roboczego

Kontrolki zakresu roboczego zaświecają się i informują operatora, że dana funkcja została wyłączona i (lub) wymagana jest interwencja operatora.

Migająca kontrolka podnoszenia/wsuwania wysięgnika: Podnoś/wsuwaj wysięgnik do momentu zgaśnięcia kontrolki.

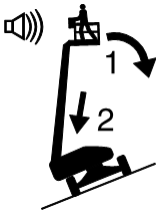


Migająca kontrolka opuszczania wysięgnika: Opuszczaj wysięgnik do momentu zgaśnięcia kontrolki.



Migająca kontrolka niewypoziomowania maszyny: Jeśli kontrolka miga, włączony będzie alarm przechyłu. Przemieść maszynę na twardą poziomą powierzchnię.

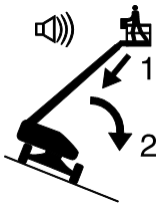




Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (pod górę):

1 Opuść wysięgnik.

2 Wsuń wysięgnik.



Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (w dół):

1 Wsuń wysięgnik.

2 Opuść wysięgnik.

Migająca kontrolka niewypoziomowania pomostu: Jeśli kontrolka miga, włączony będzie alarm przechyłu. Przełącznik dwustabilny poziomowania pomostu będzie działał wyłącznie w kierunku umożliwiającym wypoziomowanie pomostu. Poziomuj pomost aż do momentu zgaśnięcia kontrolki.



Instrukcja obsługi

Pomost niewypoziomowany (kod P22)

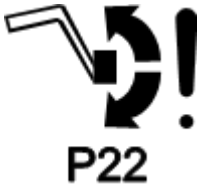
Pozycja klucza ustawiona na obejście służy do obniżenia pomostu, jeśli naziemny panel sterowania wskazuje na brak wypoziomowania pomostu (P22) i elementy sterowania poziomowaniem pomostu nie działają.

Aby włączyć:

1 Wyłącz silnik.

2 Przestaw główny przełącznik z kluczem na sterowanie naziemne. Wyjmij klucz z głównego przełącznika na klucz, a następnie włóż klucz do przełącznika na klucz obejścia/wznowienia pracy.

3 Przestaw przełącznik na klucz obejścia/wznowienia pracy w położenie obejścia.



4 Przy użyciu zasilania dodatkowego, użyj przycisku poziomowania pomostu, aby wypoziomować pomost.

5 Przestaw przełącznik na klucz obejścia/wznowienia pracy w położenie uruchomienia.

6 Wyjmij klucz z przełącznika na klucz obejścia/wznowienia pracy, a następnie włóż klucz do głównego przełącznika na klucz.

7 Wciśnij, a następnie zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego.

8 Jeśli kod P22 wciąż jest widoczny, oznacz maszynę i wycofaj ją z eksploatacji do momentu naprawienia usterki przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.

Instrukcja obsługi

Pomost niewypoziomowany (poziom pomostu odchylony o > 15 stopni)

Jeśli na naziemnym panelu sterowania zostanie wyświetlony komunikat PLATFORM LEVEL > 15 DEGREES FAULT (POZIOM POMOSTU ODCHYLONY O > 15 STOPNI) i elementy sterujące na pomoście nie działają, praca urządzenia będzie musiała zostać wznowiona przez przeszkolony i uprawniony personel lub wykwalifikowanego pracownika serwisu.

Wznowienie pracy po przeciążeniu (jeśli jest na wyposażeniu)

Jeśli na ekranie LCD naziemnego panelu sterowania zostanie wyświetlony komunikat OVERLOAD RECOVERY (wznowienie pracy po przeciążeniu), oznacza to, że gdy pomost był przeciążony, użyto dodatkowego systemu opuszczania. Informacje na temat resetowania tego komunikatu można znaleźć w odpowiedniej instrukcji serwisowej Genie.

Kontrolka przeciążenia pomostu



Migająca kontrolka sygnalizuje przeciążenie pomostu. Silnik się zatrzyma i wszystkie funkcje będą nieaktywne.

Zmniejszaj ciężar pomostu do momentu zgaśnięcia kontrolki i ponownie uruchom silnik.

Prądnica

Aby włączyć prądnicę, przestaw przełącznik dwustabilny prądnicy.

Uwaga: Jeśli podczas uruchamiania prądnicy włączony zostanie przełącznik nożny, prądnica nie będzie działać.

Podczas uruchamiania prądnicy kontrolka prądnicy zacznie migać. Po zakończeniu uruchamiania prądnicy kontrolka prądnicy pozostanie włączona, a prędkość obrotowa silnika zostanie przestawiona na tryb wysokiej prędkości obrotowej (z symbolem zająca).

Podłącz ręczne narzędzie elektryczne do gniazdka zasilającego z wyłącznikiem ziemnozwarciowym na pomoście. Skrzynka elektryczna prądnicy, umieszczona na obrotowym podwoziu, jest zabezpieczona wyłącznikiem ziemnozwarciowym.

Aby wyłączyć prądnicę, przestaw przełącznik dwustabilny prądnicy. W trakcie sekwencji wyłączania prądnicy kontrolka prądnicy zacznie migać. Po zakończeniu sekwencji wyłączania prądnicy kontrolka prądnicy zgaśnie, a prędkość obrotowa silnika zostanie przestawiona na tryb niskiej prędkości obrotowej (z symbolem żółwia).

Regeneracja podczas przestoju

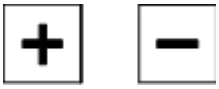
Gdy na ekranie LCD wyświetla się komunikat „Regen required” (Niezbędna regeneracja) i kontrolka regeneracji miga, filtr cząstek stałych (DPF) wymaga regeneracji podczas przestoju.

- ⚠ W czasie regeneracji filtra cząstek stałych podczas przestoju wszystkie funkcje wysięgnika są wyłączone.
- ⚠ Nie należy zbliżać się do układu wydechowego silnika i tłumika.
- ⚠ Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru.
- ⚠ Nie można aktywować regeneracji filtra cząstek stałych podczas przestoju, jeśli silnik nie zgłosi takiej potrzeby oraz w przypadku występowania niektórych awarii silnika.
- ⚠ Zignorowanie polecenia dotyczącego regeneracji podczas przestoju spowoduje nagromadzenie znacznych ilości sadzy w filtrze cząstek stałych. Może dojść do trwałego uszkodzenia filtra i konieczności jego wymiany przez wykwalifikowanego technika serwisu.
- ⚠ W awaryjnych sytuacjach regenerację filtra cząstek stałych podczas postoju można przerwać na dwa sposoby:
  - Wyłączenie silnika przełącznikiem z kluczem.
  - Naciśnięcie przycisku zatrzymania ESTOP.

  Jeśli do tego dojdzie, może być konieczne ponowne zainicjowanie regeneracji podczas przestoju.
- ⚠ Regeneracja filtra cząstek stałych podczas przestoju może rozpocząć się dopiero wtedy, gdy silnik będzie pracował przez co najmniej dwie minuty, a temperatura płynu chłodniczego osiągnie 35°C.

Aby rozpocząć regenerację, należy postępować jak poniżej.

1. Zamknij boczne osłony silnika.
2. Wybierz bezpieczne miejsce postoju — twardą, poziomą powierzchnię pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów, bez materiałów palnych i bez obecności gazów wybuchowych.
3. Jednocześnie naciśnij dwa przyciski sterujące na ekranie LCD, jak pokazano.



4. Naciskaj przyciski sterujące na ekranie LCD, aż zostanie wyświetlony komunikat DEUTZ 2.2 STANDSTILL REGEN (Regeneracja podczas przestoju DEUTZ 2.2).



5. Naciśnij przycisk sterujący na ekranie LCD, aby wybrać YES (Tak).



6. Na ekranie LCD pojawi się komunikat WARNING HIGH EXHAUST TEMP, PRESS ENTER (Ostrzeżenie przed wysoką temperaturą gazów wydechowych, naciśnij Enter).
7. Naciśnij przycisk sterujący na ekranie LCD, jak pokazano.



Instrukcja obsługi

8 Na ekranie LCD zostanie wyświetlony komunikat: NOTICE: ALL FUNCTIONS WILL BE LOCKED. REGEN WILL TAKE APPROX. 1 HOUR. PRESS ENTER. (Uwaga: wszystkie funkcje zostaną zablokowane. Regeneracja potrwa ok. 1 h. Naciśnij Enter).

9 Naciśnij przycisk sterujący na ekranie LCD, jak pokazano.



10 Jeśli silnik jeszcze nie pracuje, na ekranie LCD zostanie wyświetlony komunikat START THE ENGINE THEN PRESS ENTER (Uruchom silnik i naciśnij Enter).

11 Uruchom silnik, jeśli jeszcze nie pracuje, i naciśnij przycisk sterujący na ekranie LCD, jak pokazano.



12 Na ekranie LCD zostanie wyświetlony komunikat: REGEN REQUESTED (Wymagana regeneracja). System rozgrzeje wówczas silnik, jeśli to konieczne i przejdzie do realizacji procesu.

13 Jeśli proces regeneracji rozpoczął się z powodzeniem, na ekranie LCD pojawi się komunikat REGEN TIME REMAINING (Pozostały czas regeneracji).

14 Po zakończeniu regeneracji na ekranie LCD zostanie wyświetlony komunikat REGEN SUCCESSFUL (Regeneracja przebiegła pomyślnie).

15 Jeśli na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat REGEN CANCELLED (Regeneracja anulowana), zakończenie procesu regeneracji było niemożliwe. Skontaktuj się z serwisem firmy Genie w celu uzyskania pomocy.

Wybór udźwigu pomostu

Zakres ruchu jest kontrolowany automatycznie na podstawie obciążenia pomostu.

Nieograniczony zakres ruchu:
Gdy obciążenie pomostu nie przekracza 300 kg, kontrolka nieograniczonego zakresu ruchu świeci się.



Ograniczony zakres ruchu:
Gdy obciążenie pomostu wynosi 301–454 kg, kontrolka ograniczonego zakresu ruchu świeci się, a funkcja wysięgnika jest ograniczona.



Instrukcja obsługi

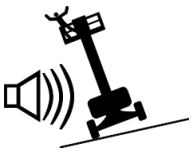
Ustawienia aktywacji czujnika przechyłu

SX-105 XC			
Obciążenie pomostu: 660 funtów/300 kg			
Kąt podwozia (przód–tył)	**Kąt podwozia (na boki)**	**Maks. wysokość**	**Maks. zasięg**
0°	4,5°	105 stóp 32,00 m	80 stóp 24,38 m
2,5°	4,5°	106 stóp 32,31 m	80 stóp 24,38 m
5°	4,5°	107 stóp 32,61 m	80 stóp 24,38 m
-2,5°	4,5°	104 stóp 31,69 m	80 stóp 24,38 m
-5°	4,5°	103 stóp 31,39 m	80 stóp 24,38 m
Obciążenie pomostu: 1000 funtów/454 kg			
Kąt podwozia (przód–tył)	**Kąt podwozia (na boki)**	**Maks. wysokość**	**Maks. zasięg**
0°	4,5°	105 stóp 32,00 m	71 stóp 21,64 m
2,5°	4,5°	106 stóp 32,31 m	71 stóp 21,64 m
5°	4,5°	107 stóp 32,61 m	71 stóp 21,64 m
-2,5°	4,5°	104 stóp 31,69 m	70 stóp 21,34 m
-5°	4,5°	103 stóp 31,39 m	70 stóp 21,34 m

SX-125 XC			
Obciążenie pomostu: 660 funtów/300 kg			
Kąt podwozia (przód–tył)	**Kąt podwozia (na boki)**	**Maks. wysokość**	**Maks. zasięg**
0°	4,5°	125 stóp 38,10 m	80 stóp 24,38 m
2,5°	4,5°	126 stóp 38,40 m	80 stóp 24,38 m
5°	4,5°	128 stóp 39,01 m	80 stóp 24,38 m
-2,5°	4,5°	124 stopy 37,79 m	80 stóp 24,38 m
-5°	4,5°	122 stopy 37,19 m	80 stóp 24,38 m
Obciążenie pomostu: 1000 funtów/454 kg			
Kąt podwozia (przód–tył)	**Kąt podwozia (na boki)**	**Maks. wysokość**	**Maks. zasięg**
0°	4,5°	125 stóp 38,10 m	71 stóp 21,64 m
2,5°	4,5°	126 stóp 38,40 m	71 stóp 21,64 m
5°	4,5°	128 stóp 39,01 m	71 stóp 21,64 m
-2,5°	4,5°	124 stopy 37,79 m	70 stóp 21,34 m
-5°	4,5°	122 stopy 37,19 m	70 stóp 21,34 m

Instrukcja obsługi

Gdy kontrolka maszyny na stoku świeci się i słychać alarm przechyłu, ma to wpływ na następujące funkcje: funkcja jazdy jest wyłączona.



Wykonaj czynności określone w procedurze opuszczania wysięgnika (patrz rozdział Instrukcja obsługi), aby przywrócić funkcję jazdy.

Gdy maszyna znajduje się w pozycji złożonej, na stoku, i słychać alarm przechyłu, ma to wpływ na następujące funkcje: funkcja podnoszenia jest wyłączona.



Aby przywrócić funkcje podnoszenia, przemieść maszynę ponownie na poziome podłoże.

Ekran LCD (jeśli jest na wyposażeniu)

Na ekranie LCD wyświetlany jest licznik godzin, napięcie, ciśnienie oleju oraz temperatura płynu chłodzącego. Na ekranie wyświetlane są także kody usterek i inne informacje serwisowe.

Silnik Perkins

Maszyny wyposażone w silnik wysokoprężny Perkins 854F-34T mają tryb regeneracji, który powinien uruchomić się automatycznie w razie potrzeby.

Po uruchomieniu trybu regeneracji na ekranie LCD zostaną wyświetlone informacje: REGEN FORCED (WYMUSZONA REGENERACJA) i WARNING HIGH EXHAUST SYSTEM TEMP (OSTRZEŻENIE — WYSOKA TEMPERATURA UKŁADU SPALINOWEGO). Czynności serwisowe nie są wymagane.

Instrukcja obsługi

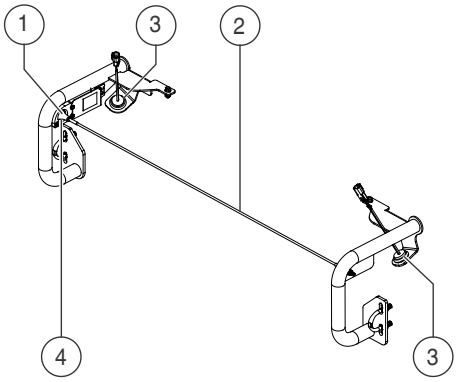
Alarm kontaktowy (jeśli jest na wyposażeniu)

Alarm kontaktowy został opracowany z myślą o alarmowaniu personelu naziemnego, gdy operator przypadkiem zmieni ustawienie elementów sterujących na panelu sterowania na pomoście, powodując przerwanie ruchu wysięgnika, wyemitowanie alarmu dźwiękowego i miganie świateł ostrzegawczych.

Po pociągnięciu linki alarmu kontaktowego, funkcje podnoszenia i jazdy zostaną wyłączone na pomoście. Zostaną uruchomione ostrzeżenia audiowizualne, informujące inne osoby o możliwej konieczności pomocy. Te elementy pozostaną włączone do czasu zresetowania systemu.

1 Linka alarmu kontaktowego została pociągnięta, uwalniając urządzenie wyzwalające z gniazda przełącznika.

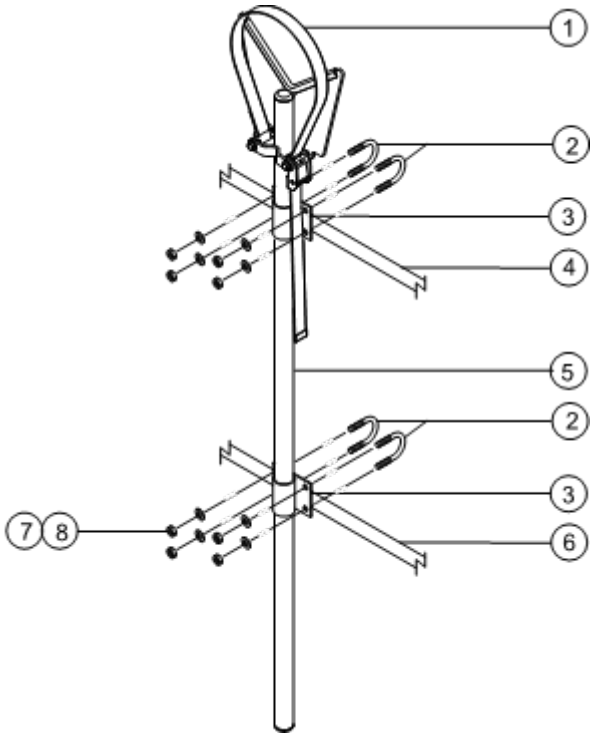
2 Włóż urządzenie wyzwalające do gniazda przełącznika w celu wyłączenia migającej kontrolki i alarmu dźwiękowego.



1 urządzenie wyzwalające
2 linka alarmu kontaktowego
3 migający alarm
4 gniazdo przełącznika

Instrukcje dotyczące stelaża rurkowego

Cały stelaż rurkowy składa się z 2 stelaży ustawionych po obu stronach pomostu i zamocowanych do poręczy za pomocą śrub w kształcie litery U.



1 pas
2 śruby w kształcie litery U
3 uchwyt stelaża rurkowego
4 górna poręcz pomostu
5 konstrukcja spawana stelaża rurkowego
6 środkowa poręcz pomostu
7 podkładki płaskie
8 nakrętki samoblokujące

Instrukcja obsługi

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

☑ Stelaże rurkowe muszą być instalowane po wewnętrznej stronie pomostu.

☑ Stelaże rurkowe nie mogą blokować dostępu do elementów sterujących na pomoście ani wejścia na pomost.

☑ Dolna część rury stelaża rurkowego musi być oparta na podłodze pomostu.

☑ Należy się upewnić, że podczas instalowania stelaża rurkowego pomost jest wypoziomowany.

Instalacja stelaża rurkowego

1 Zainstaluj stelaż rurkowy po każdej stronie pomostu. Posługuj się rysunkiem znajdującym się z lewej strony. Upewnij się, że dolna część rury stelaża rurkowego jest oparta na podłodze pomostu.

2 Przełóż dwie śruby w kształcie litery U od zewnętrznej strony poręczy pomostu przez każdy uchwyt stelaża rurkowego.

3 Zamocuj każdą śrubę w kształcie litery U za pomocą 2 podkładek i 2 nakrętek.

Obsługa stelaża rurkowego

1 Upewnij się, że przestrzegano instrukcji montażu i instalacji stelaża rurkowego oraz że stelaż rurkowy został przymocowany do poręczy pomostu.

2 Ustaw ładunek tak, aby opierał się na obu stelażach rurkowych. Długość obciążenia powinna być ustawiona równolegle do długości pomostu.

3 Wyśrodkuj obciążenie w stelażach.

4 Obciążenie należy przymocować do każdego stelaża rurkowego. Przełóż pas nylonowy nad ładunkiem. Wciśnij klamrę i wsuń przez nią pas. Zaciśnij pas.

5 Ostrożnie przesuwaj obciążenie na wszystkie strony, aby upewnić się, że jest dobrze przymocowane do stelaży rurkowych.

6 Obciążenie musi być przymocowane podczas przemieszczania maszyny.

⚠ Ryzyko wywrócenia. Ciężar stelaża rurkowego oraz ładunku zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i należy go uwzględnić w obciążeniu całkowitym pomostu.

⚠ Ryzyko wywrócenia. Ciężar stelaża rurkowego oraz jego ładunku może ograniczyć maksymalną liczbę użytkowników pomostu.

Maksymalny udźwig stelaża rurkowego	
Wszystkie modele	90,7 kg
Ciężar stelaża rurkowego	9,5 kg

Instrukcja obsługi

Stelaż panelowy

Montaż stelaża panelowego – spawanego

1 Stelaż panelowy spawany jest dostarczany wstępnie zmontowany.

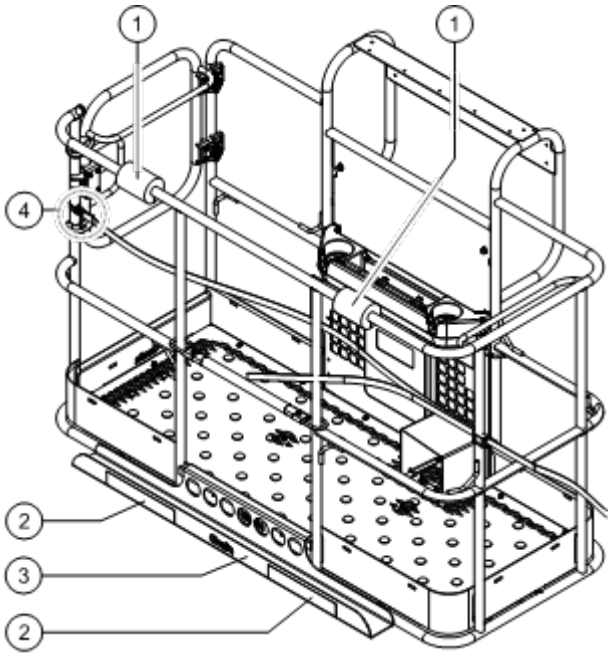
Instalacja stelaża panelowego – spawanego

Uwaga: procedurę należy wykonywać, gdy wysięgnik stoi na twardej i poziomej nawierzchni i znajduje się w pozycji złożonej.

Uwaga: etykiety zestawu powinny być już zainstalowane na szufladzie.

1 Wyreguluj platformę tak, aby oparcie dla stóp z przodu pomostu znalazło się na dogodnej wysokości roboczej.

2 Umieść szufladę stelaża panelowego na oparciu dla stóp i przesuń w dół, aż szuflada zrówna się na górze oparcia dla stóp ze szczelinami z tyłu szuflady wyrównanej z odpowiednimi szczelinami w oparciu dla stóp.



1 podkładka piankowa × 2
2 etykieta × 2
3 szuflada stelaża panelowego
4 zacisk

3 Użyj dostarczonych elementów mocujących do zabezpieczenia szuflady do pomostu. Dociągnij elementy mocujące.

Instrukcja obsługi

Instalacja osłony

Zainstaluj dwie osłony na poręczach pomostu. Ustaw osłony tak, aby chronić panele przed zetknięciem się z poręczami pomostu.

Instalacja pasa

1 Otwórz zacisk i zamocuj go dookoła pionowej rury poręczy pomostu.

2 Przełóż śrubę z podkładką przez jedną stronę zacisku.

3 Zainstaluj końcową płytkę pasa na śrubie.

4 Przełóż śrubę przez drugą stronę zacisku.

Zamocuj ją nakrętką i podkładką. Nie dokręcaj zbyt mocno.

Uwaga: pas musi być zabezpieczony między zaciskiem.

Uwaga: pas powinien swobodnie przesuwać się w górę i w dół poręczy pomostu.

Obsługa stelaża panelowego

Uwaga: styl wkręcany ma 2 stelaże, a spawany 1.

Wskazówki dotyczące obsługi:

1 Zabezpiecz stelaż panelowy i pas do pomostu.

2 Wyśrodkuj ładunek na pomoście.

3 Obciążenie należy przymocować do pomostu pasem.

4 Zaciśnij pas.

Instrukcja obsługi

Po każdym użyciu maszyny

1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju – twardą, poziomą powierzchnię pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.

2 Wsuń i obniż wysięgnik do pozycji złożonej.

3 Obróć obrotnicę do momentu, aż przedłużenie wysięgnika będzie znajdować się między kołami od strony oznaczonej kółkiem.

4 Obróć przełącznik z kluczem na pozycję „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.

Przechowywanie maszyny

Właściwe przygotowanie i składanie maszyny na dłuższe przechowywanie ułatwi ponowne użycie maszyny.

1 Podstawowe instrukcje składania maszyny znajdują się w rozdziale „Po każdym użyciu”.

2 Przechowuj maszynę w miejscu suchym i dobrze wentylowanym. Upewnij się, że maszyna jest czysta i sucha.

3 Wykonaj pełny przegląd przed rozpoczęciem pracy.

Modele z silnikami: napełnij zbiornik paliwa.

4 Zapoznaj się z rozdziałem „Planowane konserwacje” w odpowiedniej instrukcji serwisowej i zakończ każdą procedurę smarowania.

5 Wyjmij i przechowaj baterię.

6 Modele z silnikami: zapoznaj się z instrukcją silnika oryginalnego producenta sprzętu, gdzie opisano rozszerzone procedury przechowywania. W razie potrzeby uruchom silnik na 10 minut.

Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

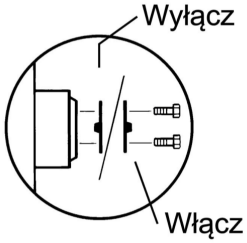
Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Przekazywane tu przez firmę Genie informacje dotyczące bezpieczeństwa mają formę zalecenia. Kierowcy ponoszą całkowitą odpowiedzialność za zapewnienie, by maszyny były prawidłowo zabezpieczone oraz by wybrano odpowiednią przyczepę zgodnie z przepisami Ministerstwa Transportu, innymi lokalnymi przepisami i wytycznymi w firmie.
- ☑ Klienci firmy Genie, którzy planują transport w kontenerach pomostów/podnośników lub innych produktów firmy Genie, powinni wynająć specjalizowaną firmę transportową, mającą doświadczenie w przygotowywaniu, załadunku i zabezpieczaniu sprzętu budowlanego i podnośnikowego w zakresie przewozów międzynarodowych.
- ☑ Jedynie wykwalifikowani operatorzy ruchomego podnoszonego pomostu roboczego mogą wjeżdżać maszyną na ciężarówkę lub zjeżdżać z niej.
- ☑ Pojazd transportowy musi być ustawiony na poziomej powierzchni.
- ☑ Pojazd transportowy musi być zabezpieczony w taki sposób, aby nie toczył się podczas załadunku maszyny.
- ☑ Upewnij się, że ładowność pojazdu, jego powierzchnia załadowcza oraz łańcuchy lub pasy są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Maszyny firmy Genie są bardzo ciężkie w porównaniu do ich wymiarów. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej.
- ☑ Upewnij się, że przed transportem została włączona blokada obrotnicy. Pamiętaj, aby odblokować obrotnicę przed rozpoczęciem użytkowania maszyny.
- ☑ Nie wolno jeździć maszyną po stokach, których nachylenie przekracza nachylenie znamionowe. Patrz część „Jazda po stoku” w rozdziale „Instrukcja obsługi”.
- ☑ Jeżeli nachylenie platformy pojazdu transportowego przekracza maksymalne nachylenie znamionowe dla maszyny, należy ją ładować i rozładowywać za pomocą wciągarki, zgodnie z opisem w części Obsługa zwalniacza hamulców.

Przygotowanie maszyny do operacji wciągania

Ustaw podkładki klinowe pod koła, aby unieruchomić maszynę.

Zwolnij hamulce kół, obracając wszystkie cztery osłony rozłączające piasty.



Upewnij się, że lina wyciągarki jest prawidłowo zamocowana w odpowiednich miejscach podwozia jezdnego, a na drodze wciągania nie ma przeszkód.

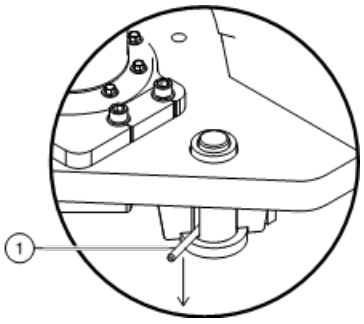
Aby ponownie włączyć hamulce, należy odwrócić kolejność opisanych czynności.

Uwaga: Zawór wolnego biegu pompy powinien być zawsze zamknięty.

Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Mocowanie maszyny na ciężarówce lub naczepie do transportu

Podczas każdego transportu maszyny należy zablokować obrotnicę za pomocą sworznia blokady.



1 Sworzeń blokady obrotu obrotnicy

Przed transportowaniem maszyny obróć przełącznik z kluczem do pozycji „wył.” i wyjmij klucz.

Sprawdź całą maszynę pod kątem obecności swobodnych i niezamocowanych przedmiotów.

Zamocowanie pomostu

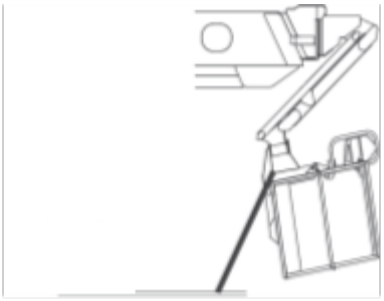
Opuść przedłużenie wysięgnika do pozycji złożonej.

Maksymalnie opuść pomost, aby przedłużenie wysięgnika i pomost znajdowały się pod wysięgnikiem.

Przełóż pas przez podstawę pomostu między płytkami obok mechanizmu obrotu.

Zamocuj pas do każdego rogu platformy ciężarówki.

Pomost będzie wystawał poza ciężarówkę z tyłu.

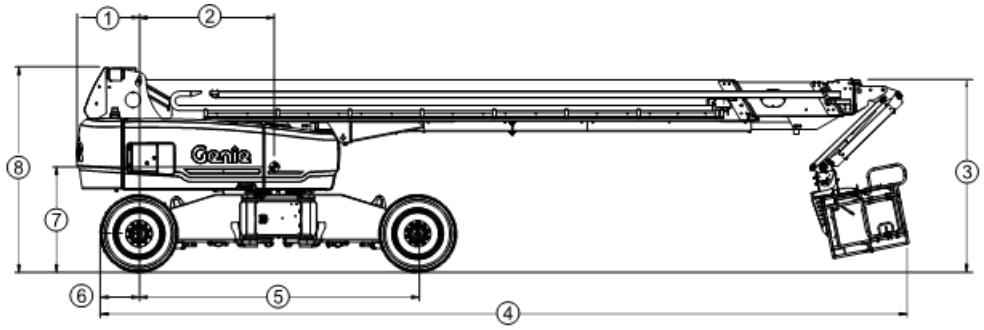


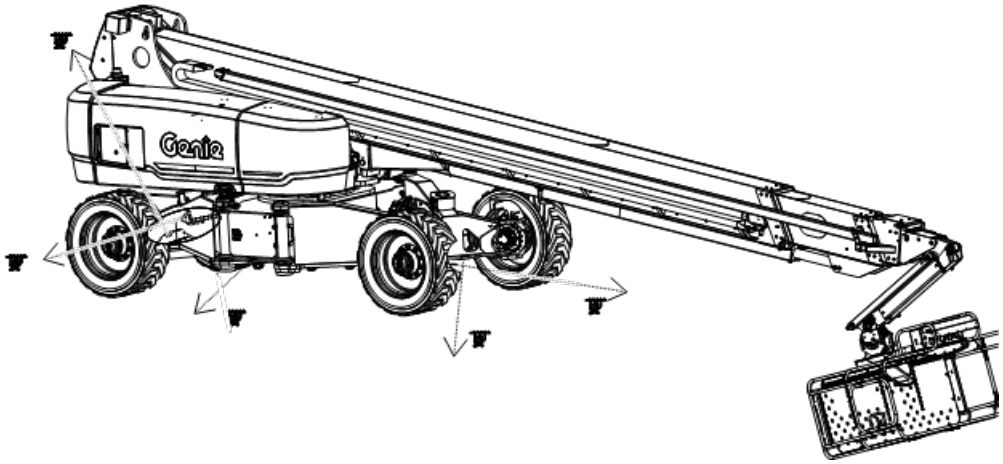
Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Zabezpieczanie podwozia SX-105 XC

Pomiary środka ciężkości

1	3 stopy/0,92 m	5	13,5 stopy/4,12 m
2	9,6 stopy/2,94 m	6	1,8 stopy/0,55 m
3	9,3 stopy/2,83 m	7	4,8 stopy/1,48 m
4	39 stóp/11,93 m	8	9,9 stopy/3,01 m



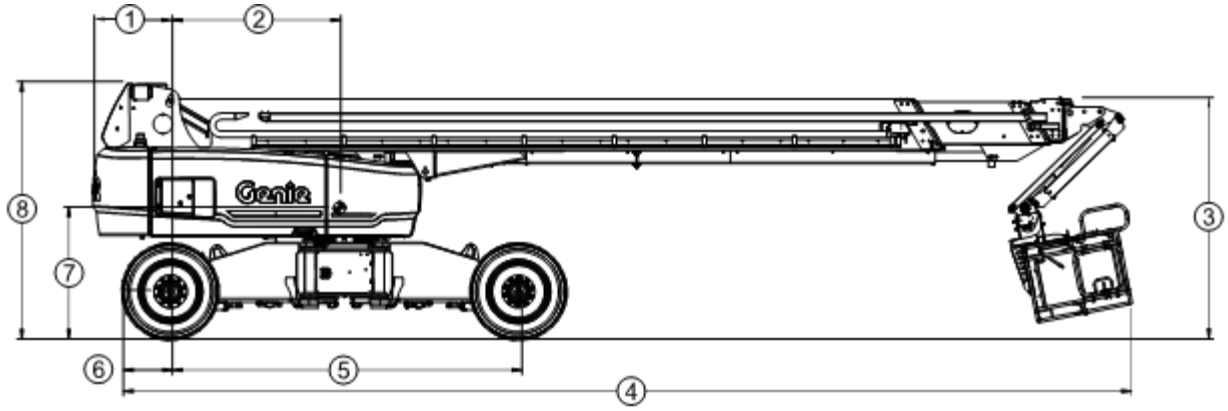


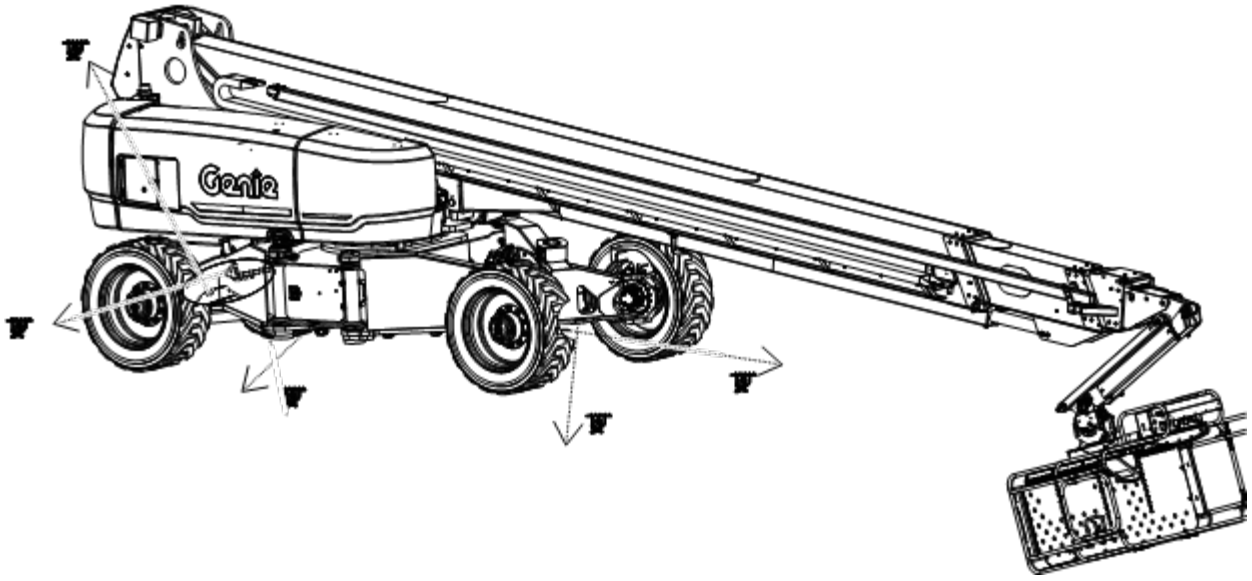
Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Zabezpieczanie podwozia SX-125 XC

Pomiary środka ciężkości

1	3 stopy/0,92 m	5	13,5 stopy/4,12 m
2	6,5 stopy/1,98 m	6	1,9 stopy/0,58 m
3	8,8 stopy/2,68 m	7	5,1 stopy/1,56 m
4	39 stóp/11,88 m	8	9,9 stopy/3,03 m





Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Mocowaniem maszyny powinni się zajmować wyłącznie wykwalifikowani pracownicy dźwigowi.
- ☑ Podnoszeniem maszyny powinni się zajmować wyłącznie wykwalifikowani pracownicy dźwigowi przy zachowaniu zgodności z obowiązującymi przepisami.
- ☑ Upewnij się, że ładowność dźwigu, jego powierzchnia załadowcza oraz pasy lub liny są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej.

Instrukcje podnoszenia (opcja 1)

Całkowicie wysuń osie. Całkowicie opuść i wsuń przedłużenie wysięgnika. Całkowicie opuść wysięgnik.

Usuń z maszyny wszystkie niezamocowane przedmioty.

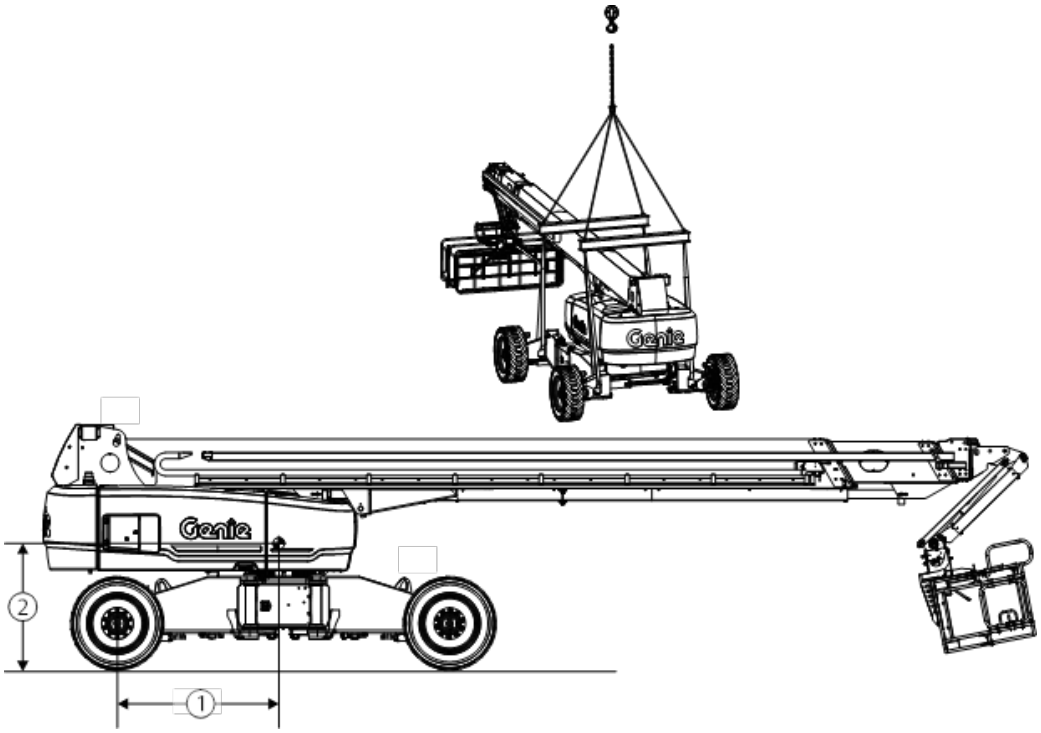
Wyznacz środek ciężkości maszyny, używając do tego tabeli i rysunku na tej stronie.

Łańcuchy przymocuj wyłącznie do oznaczonych punktów zaczepu w maszynie.

Maszyna ma cztery punkty podnoszenia, po jednym na każdej osi, oraz dwa punkty podnoszenia na płycie podnośnika podwozia ruchomego.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniu maszyny i zachować wypoziomowanie.

Środek ciężkości	Oś X	Oś Y
SX-105 XC	116 cali 2,9 m	58 cali 1,5 m
SX-125 XC	131 cali 3,3 m	62 cale 1,6 m



Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Instrukcje podnoszenia (opcja 2)

Całkowicie wysuń osie. Całkowicie opuść i wsuń przedłużenie wysięgnika. Całkowicie opuść wysięgnik.

Usuń z maszyny wszystkie niezamocowane przedmioty.

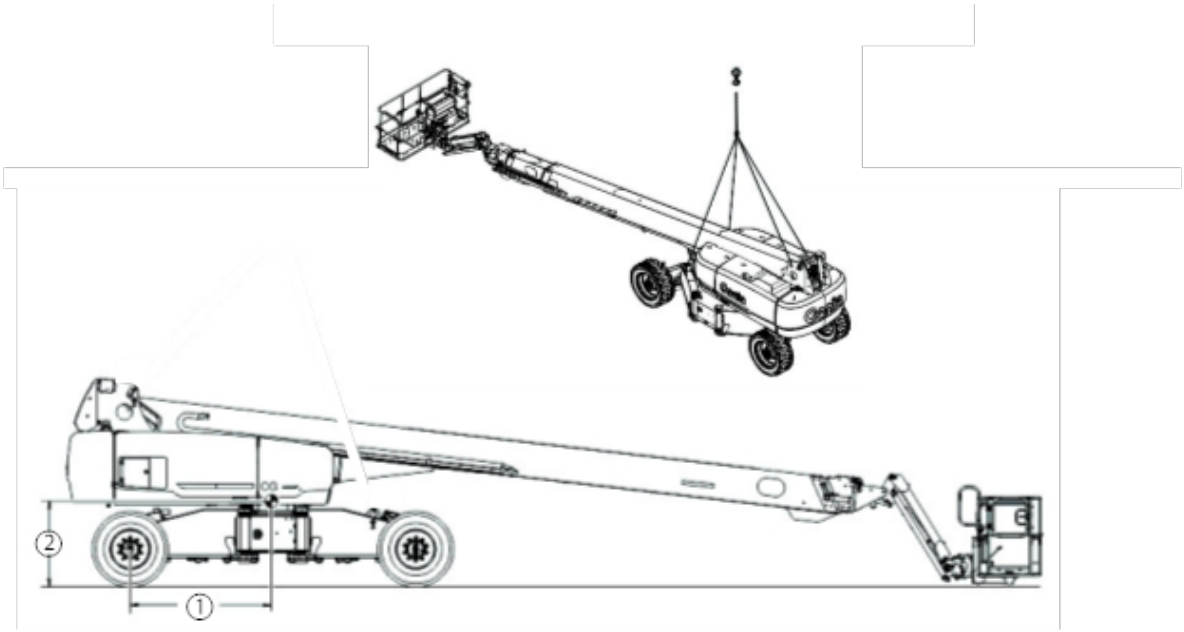
Wyznacz środek ciężkości maszyny, używając do tego tabeli i rysunku na tej stronie.

Łańcuchy przymocuj wyłącznie do oznaczonych punktów zaczepu w maszynie.

Maszyna ma cztery punkty podnoszenia, po jednym na każdej osi, oraz dwa punkty podnoszenia na płycie podnośnika podwozia ruchomego.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniu maszyny i zachować wypoziomowanie.

Środek ciężkości	Oś X (1)	Oś Y (2)
SX-105 XC	79 cali 2,0 m	47 cali 1,2 m
SX-125 XC	83 cale 2,1 m	51 cali 1,3 m



Konserwacja



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Operator może wykonywać tylko takie operacje serwisowe, które wymieniono w niniejszej instrukcji.
- ☑ Planowe przeglądy konserwacyjne powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta.
- ☑ Materiał należy zutylizować zgodnie z przepisami administracji państwowej.
- ☑ Należy używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez Genie.

Opis symboli związanych z konserwacją

W niniejszej instrukcji zostały użyte następujące symbole, pomagające przekazać treść wskazówek. Gdy co najmniej jeden z tych symboli występuje na początku procedury serwisowej, ma to znaczenie opisane poniżej.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne narzędzia.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne nowe części.



Wskazuje, że przed wykonaniem tej procedury silnik musi być zimny.

Sprawdź poziom oleju silnikowego



Utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego ma zasadnicze znaczenie dla zachowania dobrych osiągów i długiej żywotności silnika. Praca maszyny z nieprawidłowym poziomem oleju może prowadzić do uszkodzenia podzespołów silnika.

Uwaga: Sprawdź poziom oleju przy wyłączonym silniku.

1 Sprawdź prętowy wskaźnik poziomu oleju. W razie potrzeby uzupełnij olej.

Silnik Perkins 1104D-44T	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	10W-30
Silnik Deutz TD2011 L04i	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-30
Silnik Perkins 854F-34T	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-30
Silnik Deutz TD2.9L	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-30
Silnik Deutz TCD 2,2 l, norma Stage V	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-30
Silnik Deutz BF4L2011	
Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-30

Wymagania dotyczące oleju napędowego



Warunkiem uzyskania dobrych osiągów silnika jest stosowanie paliwa wysokiej jakości. Stosowanie paliwa wysokiej jakości zapewni następujące efekty: długą żywotność silnika i zadowalające poziomy emisji spalin.

Poniżej wymieniono minimalne wymagania dotyczące oleju napędowego odnoszące się do poszczególnych silników.

Silnik Perkins 1104D-44T	
Typ paliwa	Olej napędowy o niskiej zawartości siarki (Low Sulfur Diesel – LSD)
Silnik Perkins 854F-34T	
Typ paliwa	Olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (Ultra Low Sulfur Diesel – ULSD)
Silnik Deutz TD2011 L04i	
Typ paliwa	Olej napędowy o niskiej zawartości siarki (Low Sulfur Diesel – LSD)
Silnik Deutz TD2.9L	
Typ paliwa	Olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (Ultra Low Sulfur Diesel – ULSD)
Silnik Deutz TCD 2,2 l, norma Stage V	
Typ paliwa	Olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (Ultra Low Sulfur Diesel – ULSD)
Silnik Deutz BF4L2011	
Typ paliwa	Olej napędowy o niskiej zawartości siarki (Low Sulfur Diesel – LSD)

Sprawdź poziom oleju hydraulicznego



Utrzymywanie właściwego poziomu oleju hydraulicznego ma duże znaczenie dla działania maszyny. Nieprawidłowy poziom oleju hydraulicznego może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów hydraulicznych. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu oleju, co może wskazywać na występowanie problemów z układem hydraulicznym.

1 Upewnij się, że wysięgnik jest w pozycji złożonej.

2 Wzrokowo sprawdź wziernik znajdujący się z boku zbiornika oleju hydraulicznego.

⊙ Wynik: Poziom oleju hydraulicznego powinien mieścić się w granicach 5 cm od góry wziernika.

3 W razie potrzeby uzupełnij olej. Nie wlewaj zbyt dużej ilości oleju.

Parametry oleju hydraulicznego	
Typ oleju hydraulicznego	Odpowiednik Chevron Rando HD

Konserwacja

Sprawdź poziom płynu chłodzącego w silniku — modele chłodzone płynem




Utrzymanie prawidłowego poziomu płynu chłodzącego w silniku ma duże znaczenie dla żywotności silnika. Nieprawidłowy poziom płynu chłodzącego wpływa na zdolność chłodzenia silnika i prowadzi do uszkodzeń jego podzespołów. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu płynu chłodzącego, co może wskazywać na występowanie problemów z układem chłodzenia.

1 Sprawdź poziom płynu chłodzącego silnik. W razie potrzeby uzupełnij płyn.

⊙ Wynik (silnik Deutz TD2.9L): Poziom płynu powinien być widoczny we wzierniku na zbiorniku odgazowującym.

⊙ Wynik (wszystkie inne modele silników): Poziom płynu powinien być w zakresie NORMAL (Normalny).

⚠ Ryzyko obrażeń ciała. Płyn w chłodnicy oraz zbiorniku odgazowującym jest bardzo gorący i pod ciśnieniem. Przy odkręcaniu korka należy zachować szczególną ostrożność.

Sprawdź akumulatory



Prawidłowy stan akumulatorów jest ważny do osiągnięcia prawidłowych osiągów maszyny oraz zapewnienia bezpieczeństwa pracy. Niewłaściwy poziom płynów oraz uszkodzone kable i złącza mogą prowadzić do uszkodzenia podzespołów i powstania zagrożenia.

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem. Kontakt z obwodami aktywnymi lub będącymi pod napięciem może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała. Należy zdjąć wszystkie pierścionki, zegarki i inną biżuterię.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała. Akumulatory zawierają kwas. Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

1 Załóż odzież ochronną i okulary.

2 Upewnij się, że kable akumulatora są mocno podłączone, a złącza nieskorodowane.

3 Upewnij się, że wsporniki akumulatora są dobrze zamontowane.

Uwaga: Zastosowanie osłon zacisków oraz środka przeciwkorozyjnego pomoże uniknąć korozji zacisków akumulatora i kabli.

Konserwacja

Planowane konserwacje

Kwartalne, roczne i dwuletnie konserwacje maszyny powinny być przeprowadzane przez osoby przeszkolone i wykwalifikowane. Konserwacja powinna odbywać się zgodnie z procedurami opisanymi w instrukcji serwisowej danej maszyny.

W przypadku maszyn wycofanych z eksploatacji na ponad trzy miesiące należy przed ponownym przekazaniem do eksploatacji przeprowadzić przegląd kwartalny.

Należy przestrzegać wszystkich lokalnych i rządowych przepisów dotyczących utylizacji i likwidacji maszyny po zakończeniu okresu jej eksploatacji. Dodatkowe informacje można znaleźć w odpowiedniej instrukcji serwisowej Genie.

Dane techniczne

Model	SX-105 XC
Maks. wysokość robocza	34,00 m
Maks. wysokość pomostu	32,00 m
Maksymalna wysokość w pozycji złożonej	3,00 m
Maks. zasięg poziomy	24,38 m
Zasięg poniżej poziomu gruntu	2,46 m
Szerokość, osie wsunięte	2,51 m
Szerokość, osie wysunięte	3,97 m
Długość w pozycji złożonej	14,15 m
Długość w pozycji złożonej do transportu (przedłużenie wysięgnika w pozycji złożonej, do transportu)	12,42 m
Maksymalny udźwig pomostu, nieograniczony zakres ruchu	300 kg
Udźwig maksymalny, ograniczony zakres ruchu	454 kg
Maksymalna prędkość wiatru	12,5 m/s
Rozstaw osi, osie wysunięte	4,11 m
Rozstaw osi, osie wsunięte	4,11 m
Prześwit pod pojazdem	35,6 cm
Promień skrętu, osie wysunięte	
wewnętrzny	3,05 m
zewnętrzny	6,48 m
Promień skrętu, osie wsunięte	
wewnętrzny	8,15 m
zewnętrzny	9,78 m
Obrót obrotnicy (w stopniach)	360° ciągły
Odległość, na którą wystaje tylna część obrotnicy, osie wysunięte	0,99 m
Odległość, na którą wystaje tylna część obrotnicy, osie wsunięte	0,38 m
Elementy sterujące	Prąd stały 12 V, proporcjonalny
Wymiary pomostu, 1,8 m (dł. x szer.)	183 × 76 cm
Wymiary pomostu, 2,4 m (dł. x szer.)	244 × 91 cm
Poziomowanie pomostu	autopoziomowanie
Obrót pomostu	160°
Pionowy obrót przedłużenia wysięgnika	135°
Gniazdo prądu przemiennego na pomoście	standardowe
Pojemność zbiornika paliwa	151 litrów
Maksymalne ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)	203 bary
Maks. ciśnienie hydrauliczne (moduł zasilania dodatkowego)	221 barów
Łączna wartość drgań, którym poddany jest układ dłoni/ramienia, nie przekracza 2,5 m/s^2.	
Najwyższa wartość średniej kwadratowej ważonego przyspieszenia, któremu poddane jest całe ciało, nie przekracza 0,5 m/s^2.	

Napięcie zasilające	12 V
Rozmiar opon	IN385/65D 22,5
Ciężar	18 605 kg
(Ciężar maszyny zależy od konfiguracji wyposażenia opcjonalnego. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej).	
Zakres temperatur otoczenia	Od -20°F do 120°F Od -29°C do 49°C

Hałas	
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku naziemnym	84 dBA
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku na pomoście	72 dBA
Gwarantowany poziom mocy dźwięku	109 dBA

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 4WD		
Z przeciwwagą, w górę stoku	40%	22°
Z przeciwwagą, w dół stoku	40%	22°
W poprzek stoku	25%	14°
Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu podłoża w sytuacji gdy na pomoście jest jedna osoba i występuje odpowiednie tarcie. Dodatkowe obciążenie pomostu może zmniejszyć nachylenie znamionowe.		

Maksymalne dopuszczalne nachylenie podwozia	Patrz punkt „Ustawienia aktywacji czujnika przechyłu”

Prędkości jazdy	
Prędkość jazdy w pozycji złożonej	4,8 km/godz. 12 m/8,8 s
Prędkość jazdy w pozycji podniesionej lub wysuniętej	1,09 km/godz. 12 m/39 s
Prędkość jazdy z podniesionym wysięgnikiem ponad 24,4 m	0,61 km/godz. 12 m/75 s

Klasyfikacja maszyny	Grupa B/Typ 3 zgodnie z definicją w ISO 16368

Informacja o obciążeniu powierzchni	
Maks. obciążenie na oponę	9637 kg
Nacisk opony na powierzchnię	7,13 kg/cm^2 700 kPa
Obciążenie zajmowanej powierzchni (osie wysunięte)	899 kg/m^2 8,81 kPa
Obciążenie zajmowanej powierzchni (osie wsunięte)	1421 kg/m^2 13,93 kPa
Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni podane jest w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia różnych konfiguracji opcji. Podane wartości powinny być przyjmowane tylko z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.	

Firma Genie prowadzi ciągłe udoskonalenia swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Model	SX-125 XC
Maks. wysokość robocza	40,10 m
Maks. wysokość pomostu	38,10 m
Maksymalna wysokość w pozycji złożonej	3,05 m
Maks. zasięg poziomy	24,38 m
Zasięg poniżej poziomu gruntu	2,69 m
Szerokość, osie wsunięte	2,49 m
Szerokość, osie wysunięte	3,94 m
Długość w pozycji złożonej	14,25 m
Długość w pozycji złożonej do transportu (przedłużenie wysięgnika w pozycji złożonej, do transportu)	12,19 m
Maksymalny udźwig pomostu, nieograniczony zakres ruchu	300 kg
Udźwig maksymalny, ograniczony zakres ruchu	454 kg
Maksymalna prędkość wiatru	12,5 m/s
Rozstaw osi, osie wysunięte	4,11 m
Rozstaw osi, osie wsunięte	4,11 m
Prześwit pod pojazdem	38,1 cm
Promień skrętu, osie wysunięte	
wewnętrzny	2,9 m
zewnętrzny	6,17 m
Promień skrętu, osie wsunięte	
wewnętrzny	8,03 m
zewnętrzny	9,96 m
Obrót obrotnicy (w stopniach)	360° ciągły
Odległość, na którą wystaje tylna część obrotnicy, osie wysunięte	1,02 m
Odległość, na którą wystaje tylna część obrotnicy, osie wsunięte	0,56 m
Elementy sterujące	Prąd stały 12 V, proporcjonalny
Wymiary pomostu, 1,8 m (dł. x szer.)	183 × 76 cm
Wymiary pomostu, 2,4 m (dł. x szer.)	244 × 91 cm
Poziomowanie pomostu	autopoziomowanie
Obrót pomostu	160°
Pionowy obrót przedłużenia wysięgnika	135°
Gniazdo prądu przemiennego na pomoście	standardowe
Pojemność zbiornika paliwa	151 litrów
Maksymalne ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)	203 bary
Maks. ciśnienie hydrauliczne (moduł zasilania dodatkowego)	221 barów
Łączna wartość drgań, którym poddany jest układ dłoni/ramienia, nie przekracza 2,5 m/s^2.	
Najwyższa wartość średniej kwadratowej ważonego przyspieszenia, któremu poddane jest całe ciało, nie przekracza 0,5 m/s^2.	

Napięcie zasilające	12 V
Rozmiar opon	445D50/710, bieżnik 18 HD FF
Ciężar	20 700 kg
(Ciężar maszyny zależy od konfiguracji wyposażenia opcjonalnego. Ciężar maszyny jest podany na etykiecie znamionowej).	
Zakres temperatur otoczenia	Od -20°F do 120°F Od -29°C do 49°C

Hałas	
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku naziemnym	84 dBA
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku na pomoście	72 dBA
Gwarantowany poziom mocy dźwięku	109 dBA

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 4WD		
Z przeciwwagą, w górę stoku	40%	22°
Z przeciwwagą, w dół stoku	40%	22°
W poprzek stoku	25%	14°
Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu podłoża w sytuacji gdy na pomoście jest jedna osoba i występuje odpowiednie tarcie. Dodatkowe obciążenie pomostu może zmniejszyć nachylenie znamionowe.		

Maksymalne dopuszczalne nachylenie podwozia	Patrz punkt „Ustawienia aktywacji czujnika przechyłu”

Prędkości jazdy	
Prędkość jazdy w pozycji złożonej	4,8 km/godz. 12 m/8,8 s
Prędkość jazdy w pozycji podniesionej lub wysuniętej	1,09 km/godz. 12 m/40 s
Prędkość jazdy z podniesionym wysięgnikiem ponad 24,4 m	0,61 km/godz. 12 m / 75 s

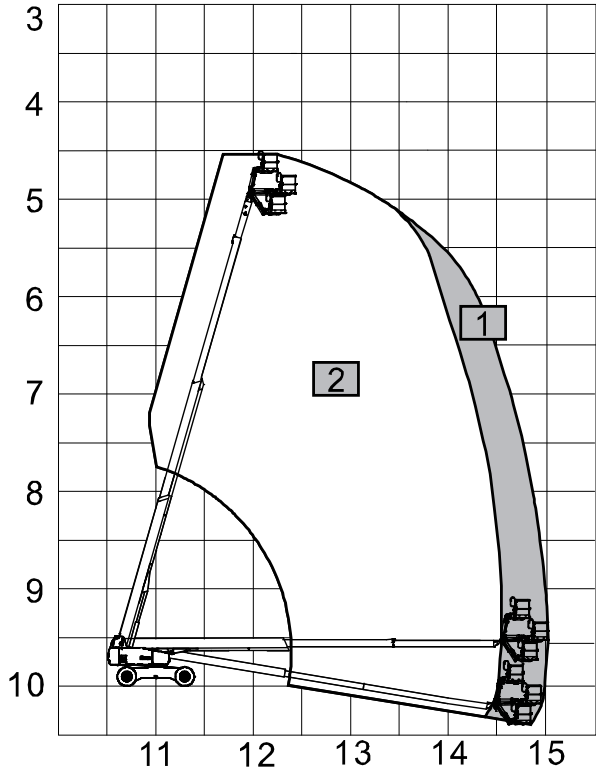
Klasyfikacja maszyny	Grupa B/Typ 3 zgodnie z definicją w ISO 16368

Informacja o obciążeniu powierzchni	
Maks. obciążenie na oponę	10 086 kg
Nacisk opony na powierzchnię	7,13 kg/cm^2 700 kPa
Obciążenie zajmowanej powierzchni (osie wysunięte)	1001 kg/m^2 9,81 kPa
Obciążenie zajmowanej powierzchni (osie wsunięte)	1583 kg/m^2 15,52 kPa
Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni podane jest w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia różnych konfiguracji opcji. Podane wartości powinny być przyjmowane tylko z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.	

Firma Genie prowadzi ciągłe udoskonalenia swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

SX-105 XC Zakres ruchu modelu



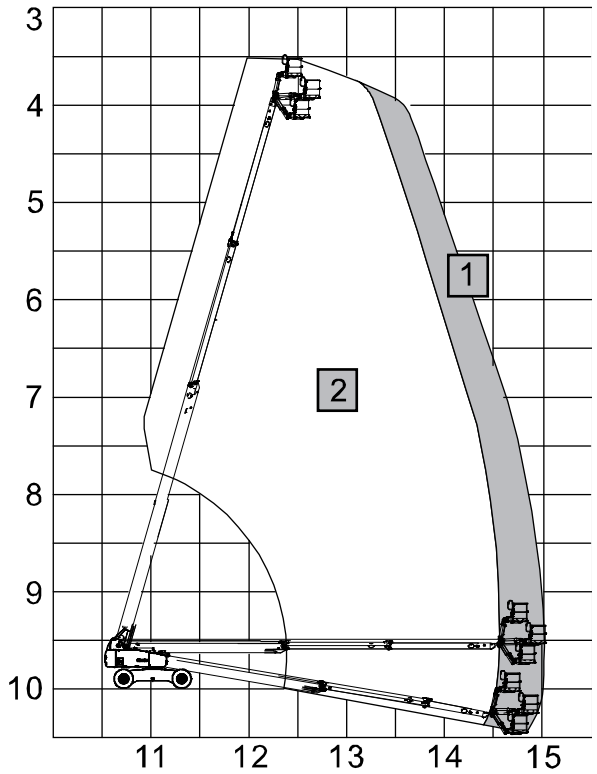
Maksymalny udźwig pomostu

1 660 funtów/300 kg

2 1000 funtów/454 kg

Maks. wysokość			Maks. zasięg		
3	140 stóp	42,67 m	**11**	0 stóp	0 m
4	120 stóp	36,58 m	**12**	20 stóp	6,1 m
5	100 stóp	30,48 m	**13**	40 stóp	12,19 m
6	80 stóp	24,38 m	**14**	60 stóp	18,29 m
7	60 stóp	18,29 m	**15**	80 stóp	24,38 m
8	40 stóp	12,19 m			
9	20 stóp	6,1 m			
10	0 stóp	0 m			

SX-125 XC Zakres ruchu modelu



Maksymalny udźwig pomostu

1 660 funtów/300 kg

2 1000 funtów/454 kg

Maks. wysokość			Maks. zasięg		
3	140 stóp	42,67 m	**11**	0 stóp	0 m
4	120 stóp	36,58 m	**12**	20 stóp	6,1 m
5	100 stóp	30,48 m	**13**	40 stóp	12,19 m
6	80 stóp	24,38 m	**14**	60 stóp	18,29 m
7	60 stóp	18,29 m	**15**	80 stóp	24,38 m
8	40 stóp	12,19 m			
9	20 stóp	6,1 m			
10	0 stóp	0 m			

Dystrybucja:

www.genielift.com